

# 利 阿 賀 拿

一九九九年八月

耶穌基督  
末世聖徒  
教會



一九九九年八月

# 利阿賀拿



## 封面：

前：新喀里多尼亞島的貝婁威廉，眼中散發出福音之光。後：新喀里多尼亞島上的末世聖徒呈現了數種不同的文化風貌，但在建立神國一事上卻團結一致。見「光明之島」，第32頁。（強生法爾攝）

## 朋友封面 巴瑞特羅伯繪

## 特稿

- 2 總會會長團信息：失去的地平線 傅士德雅各會長
- 14 活著先知的話語
- 16 高級律法 達爾賴瑞
- 25 探訪教導信息：懷著感激之心
- 32 光明之島 強生法爾
- 44 家庭晚會未必要十全十美 朗茲保羅

## 青年園地

- 7 末世聖徒宣傳畫輯：套用在自己身上
- 8 做見證 簡森珊寧
- 10 清除仙人掌 蓋茲納維珊瑚
- 26 末世聖徒的心聲：蒙召喚去服務
- 48 多走一里路 克洛奇麗莎

## 朋友

- C-2 與朋友談：柯斯達克羅迪長老
- C-5 效法耶穌基督：我家的傳教士 蘇蕾札斯基伊蓮
- C-6 小說：面談 樊尼勒麗莎
- C-8 遊戲：準備進聖殿 多馬瑪玲
- C-10 小小說：「你自己選擇吧！」  
賀南德茲卡曼
- C-12 分享時間：我會遵守聖約  
雷諾斯辛妮
- C-14 沒有人為麥可施洗 詹森伊蓮



見第2頁



見第10頁



見第44頁

1999年8月1日  
耶穌基督末世聖徒教會正式授權之國際雜誌  
中文版。

總會會長團：興格萊戈登，孟蓀多馬  
傅士德雅各  
十二使徒定額組：潘培道，貝利多馬  
海大衛，麥士維尼爾，納爾遜羅素  
鄧克司達林，培勒羅素，胡適令約瑟  
司考德李察，海爾斯羅拔，賀倫傑佛瑞  
艾寧亨利

編輯：蘭森馬林  
顧問：蘭森傑伊，麥得遜約翰

課程部門主管：

總監：耐頓雷隆

總編輯：羅尼李察

圖案主管：洛伯亞倫

編輯人員：

總編輯：賈納馬文

助理總編輯：強生法爾

副編輯：泰瑞羅傑

助理編輯：葛林伍珍妮佛

編輯/出版協調：戴理貝絲

出版助理：莎士比亞卡妮

助理編輯：卡特拉娜

數位壓模：馬丁傑夫

設計人員：

雜誌圖案經理：川崎正仁

美術主任：坎本史考特

資深設計：庫克沙里

設計：彼得森泰德

出版經理：彼德斯珍安

出版：柯里斯丁里奇諾，柯比丹妮絲  
孟夫德傑森，蘇倫森迪娜

訂閱工作：

發行主管：布利格凱伊

發行經理：柯麗絲發生

行銷經理：韓森喬伊絲

利阿賀拿編輯委員會：

發行人：布利格凱伊

翻譯主任：蔡琳

編輯：謝張俊君

新聞編輯：馬怡平

發行者：耶穌基督末世聖徒教會

承印者：總會鹽湖城印刷中心

電話：801-240-5345

美加以外地區，如需訂閱中文利阿賀拿，詳見教會新聞第16頁，或洽當地發行中心

The LIAHONA (ISSN 1004-3436) is published monthly by the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$15.50 plus applicable taxes. Periodicals postage paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone.

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, PO Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

耶穌基督末世聖徒教會之國際雜誌以中文、  
丹麥文、荷文、英文、芬蘭文、法文、德文、義大利文、日文、韓文、挪威文、葡萄牙文、薩摩亞文、西班牙文、瑞典文及東加文發行月刊；以印尼文及泰文發行雙月刊；  
以保加利亞文、宿霧文、捷克文、斐濟文、吉伯文、塔加羅文、烏克蘭文及越南文發行季刊。

投稿或有任何疑問請來函寄至 International Magazine, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150-3223, USA; 或以電子郵件寄至 CUR-Liahona-IMag@ldschurch.org. Intellectual Reserve, Inc. 1998 版權所有  
99988 265 台北發行中心印行

## 讀者來函

品納畢德和艾翠娜家庭

明尼蘇達州安諾卡支聯會

雙子城（西班牙語）第一分會



### 以主的話為樂事

在我收到1998年5月的利阿賀拿（葡萄牙文版），讀到了「我們應當在經文中探索什麼」一文時，有一股強烈的渴望，想好好飽覽經文一番、餵養我的靈性。飽覽經文使我更加熱愛福音，也使我的見證加深，並幫助我瞭解更多天父要我做的事。

蘇托艾爾莎

巴西聖保羅森德阿馬洛支聯會

印地安諾波里斯支會

### 與人分享雜誌

月復一月地閱讀利阿賀拿（西班牙文版）是多麼令人振奮啊；這對滋養我們靈性而言，是一種極有效益的方法。這本雜誌對每一個人，無論教友或非教友來說都是絕佳的刊物；能夠倚賴這本書真是莫大的祝福。

我們家庭想鼓勵其他教友也訂閱這本雜誌，並為其他家庭或朋友訂閱當作是禮物，這樣，他們也將有機會從這本雜誌中體驗到提升靈性的力量；這本雜誌現以37種語言發行。

我們還有其他在明尼蘇達州西班牙第一分會的教友都非常高興獲悉，將有一座小聖殿會在我們的區域興建！

**編者按：**欲訂閱國際雜誌37種語言版本中的任何一種，請見左方的訂閱詳情或洽教會在當地的發行中心或支分會的領袖。

### 企盼收到雜誌

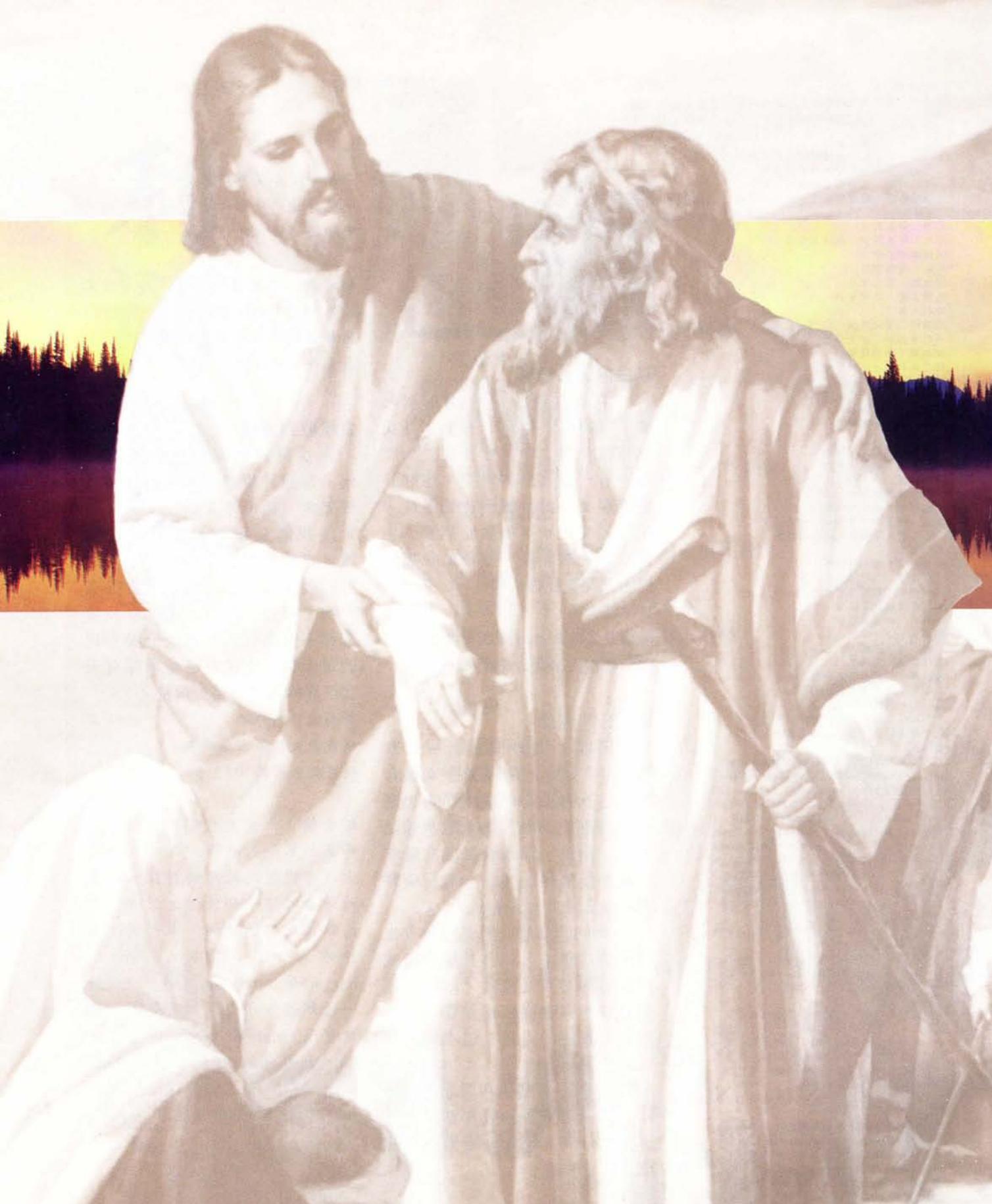
由於我們家現在住在猶他州，每個月我們更加期待收到利阿賀拿（西班牙文版）；利阿賀拿使我們及我們的母語連在一起，也使我們及住在世界不同地方的教友聯繫在一起。它也提醒我們，膚色、種族、文化以及語言都不能讓我們和他人分隔；我們每天都努力使自己配稱擁有天父已賜給我們的美好祝福。

費南德茲瑪婷娜

楊百翰大學第六支聯會

楊百翰大學第102支會

**編者按：**上文為我們的訂閱者所寄來的第一封電子郵件。我們相當欣喜能運用此項新科技，也邀請讀者以電子郵件傳送讀者來函的稿件及您的建議。本刊電子郵件地址如下：CUR-Liahona-IMag@ldschurch.org. 您仍可以利用一般郵遞方式與我們聯繫，來信請寄 International Magazine, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-3223, USA. 請仍以一般郵遞方式寄送照片。





# 失去的地平線

博士德雅各會長  
總會會長團第二副會長

好幾年前有一部膾炙人口的小說，名為失去的地平線。如果能夠的話，我想向世界各地

我見證此事工的神聖性，也見證拿撒勒的耶穌，即我們神聖救贖主的真實性，在我們尋求、發現曾失去的地平線時，祂是我們恆久的良伴。

的聖徒提出一項挑戰，請他們擴展眼界，而非劃地自限，這樣在主真實教會裡的教友就不會有「失去的地平線」了。此書作者雷門羅西特指出，地平線所指的是我們視野的極限；然而令人遺憾的是，那些環繞著小山谷的第一層丘陵，亦形成了山谷內大多數居民的地平線。

我有個朋友，他有一個兒子以優異的成績從哈佛大學畢業，另一個兒子也以優異的成績從史丹佛大學畢業。我這位朋友在事業上飛黃騰達。他從某大報社的送報生開始做起，後來當上了這家報社的總裁，他也曾在鐵路公司上過班；他明白逆境會帶來祝福的道理而受益良多。我認真思考這個問題，問他：「我想知道，你兩個兒子現在是不是像當年你和他們這麼大時一樣受到良好的訓練？」

我很感謝我的父親，除了在愛和道德方面予以支持之外，並不過份溺愛他的幾個兒子。我覺得我對許多事情都懷有一份特別的感激之情，我想那是因為我曾在罐頭工廠工作過，我必須要抓取從封蓋機送出來的熱罐頭，來賺取每小時25分錢的「高薪」；此外，那份工作的另一項附帶收穫是：又濕又燙的罐頭使得雙手的一層皮都被剝了下來，並且還包括每天工作往返要騎16公里的自行車。

我所認識最了不起的家族之一就是柯堤斯亞力山大夫婦的家族。他們夫婦曾在鹽湖城的糖屋區經營煤炭公司。這個家族曾培養出多位主教、支聯會會長、傳道部會長、十二使徒的地區代表，以及一位聖殿會長和總會當局人員。當有人問及他們的一位子孫柯堤斯會長其成功的因素為何時，他答道，是小時候父親放在他手中的那把挖煤鏟。如果我們必須工作、努力奮鬥並且克己自制，總是會有一些益處的。刻苦拮据的日子很可能是我們生命中獲益最多的時候。

我們都受惠於貝契亨利華德的這番偉大思想：「每個人都會遭逢苦難，但這並不是讓我們憂傷，而是要我們認真嚴謹；並不是讓我們遺憾，而是要我們得著智慧；並不是讓我們喪志，而是藉著那黑暗使我們重新振作，如同黑夜喚醒白晝。……正是患難證明了孰弱孰強。蜘蛛網在沒有受到壓力繩緊時，就跟最強韌的電纜一樣。」

當一個人對鹽湖聖殿內隨處可見的精湛工藝表現讚嘆不已時，他不禁會懷疑，我們這世代所失去的地平線之一，是否是個人的卓越表現呢。使徒保羅對腓立比人的忠告確實是金玉良言：「使你們能分別是非，作誠實無過的人，直到基督的日子」（腓立比書

1：10）。

要我們跟隨那「最妙的道」的此項挑戰出現在兩節重要的經文中。保羅在給哥林多人的書信中說：「你們要切切地求那更大的恩賜。我現今把最妙的道指示你們」（哥林多前書12：31）。在以太書中，摩羅乃寫道：「神在賜祂兒子時，祂預備了一條更優美的道路」（以太書12：11）。米開朗基羅在其作品聖母慟子像的聖母前襟刻了一句話，提醒所有凝視這尊極致藝術品的人們：「翡翠的米開朗基羅作」，沒有人因米氏的驕傲而心生不悅。

有一條地平線是我們都可以擴展並從中獲益的，那就是追求靈性上的卓越。我會假設這偉大教會中的所有教友都渴望見到救主的面容。這是一項可獲得的祝福，因為祂曾



我希望不要失去的一道地平線是服務，我指的是為他人服務、在我們的召喚中服務、在我們的職業中服務，以及為我們的社會國家服務。



說過：「每一個拋棄他的罪惡而歸向我，呼求我的名，服從我的聲音，並且遵守我誠命的人，必將見到我的面並且知道我是存在的」(教約93：1)。然而由於我們並未使自己得到神所應許的祝福，所以我們之中能瞥見這道地平線的人少之又少。

在靈性卓越方面的另一道地平線是個人正義，或僅僅是與人來往的誠實表現。最高境界的誠實表現遠比了解對數或地球上化學元素表的各種元素更為重要。

最後審判的必備要素是忠於自己。莎士比亞透過哈姆雷特一劇中普婁尼阿斯一角說道：

最要緊的是這一句：不要自欺，  
然後你就自然而然的，如夜之繼日一般  
不致欺人了。

(第1章，第1景，第78-80行)

請容我舉出我們希望每一位聖徒都不會失去的三道地平線。

第一是自信。前些時候，有位十二使徒和一群曾領取猶他州各大學某項特別獎學金的一群人見面，他們每個人都敘述這份獎學金對他們生命的意義，而且無一例外地談到很感激能有這一筆獎金，因為他們非常需要這筆錢，然而也有很多人對於自信能受到肯定領取這筆獎學金而表示感激。一個人會因內在的自信心而達到卓越的境界。

我希望不要失去的第二道地平線是良好的體能。當一個人從事運動時，不僅會增強肌肉，同時也會鞏固決心、自制力以及行為。我的哥哥葛斯和我上中學時，在參加足球比賽或田徑訓練之後，偶而會從學校步行8公里回到我們住的地方。對很多人而言，這個舉動好像很愚蠢，但在不勝負荷的體能挑戰中堅忍不拔，使人有種滿足感。

我希望不要失去的第三道地平線是服務，我指的是為他人服務、在我們的召喚中服務、在我們的職業中服務，以及為我們的社會國家服務；服務及奉獻是我們大多數人可以擴展的地平線。本教會的教友應成為世人的酵素，而如果我們不為世人服務，我們如何能感染他們呢？

我們並不會永遠為自己選擇生命中的地平線，去何處服務。主的話臨到了約拿，祂說：「你起來往尼尼微大城去」(約拿書1：2)。你們應當還記得約拿因這句話而退縮，他到約帕去，又到他施，想躲避耶和華的面(見第3節)。但他發現主對他另有安排，他在被大魚吞進腹中三天三夜之後，對很多事情的想法都改變了(見約拿書1：17－3：3)。

我見證此事工的神聖性，也見證拿撒勒的耶穌，即我們神聖救贖主的真實性，在我們尋求、發現曾失去的地平線時，祂是我們恆久的良伴。■

### 給家庭教導教師的建議

1. 當我們努力奮鬥去到達新地平線時，這可能是我們生命中獲益最多的日子。

2. 個人的新地平線可以是：

- 靈性上的卓越
- 個人正義
- 自信心
- 良好的體能

• 為他人服務、在我們的召喚中服務、在我們的職業中服務，以及為我們的社會國家服務。

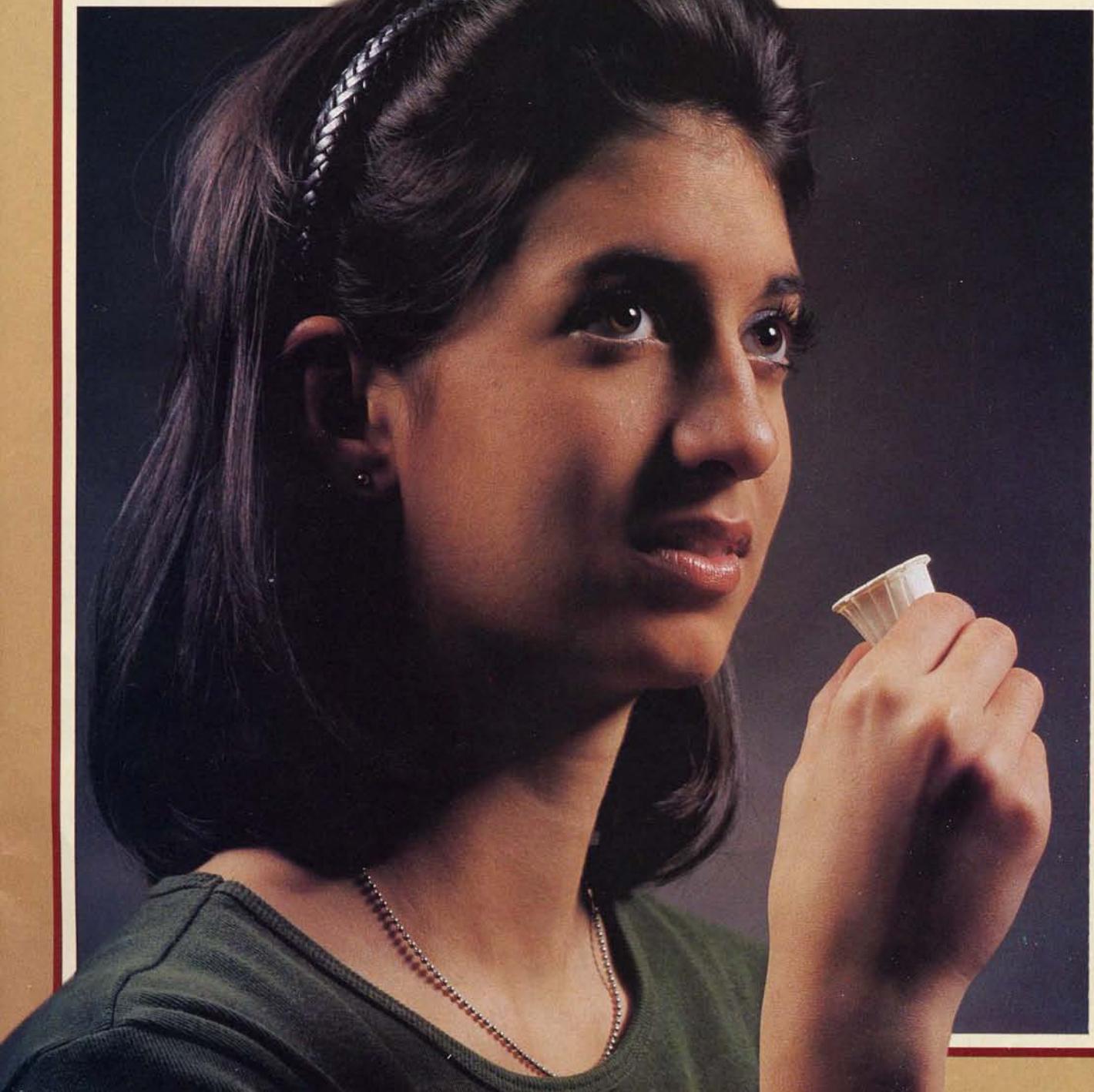
3. 我們若以主耶穌基督為良伴，將會更順利到達我們的地平線。



末世聖徒宣傳畫輯

# 套用在 自己身上

想一想救主所做的事；再想一想  
你做的事。（見教約19：16-17）



# 做見證

簡森珊寧

那些話我已經重複說過無數次了，  
現在那些話將不再只是說說而已，  
我得付諸行動才是。

**我**從經驗中學會去欣賞女青年主題經文的重要之前，就已經誦讀過不下一百萬次了。

在女青年聚會的開會儀式中，我通常不會認真思考我誦讀的內容是什麼。但在我高一那年的某一天，在我面臨了一項重要的抉擇時，那些受靈啟發的字句不斷地在我的心中迴響著。

我們的老師在演說課中分派小組討論，每個小組從一齣戲劇中挑出一個場景為班上同學演出。我們在接下來的四天準備著我們的表演，這時我們開始聽到謠言，說有一組的男生選了一個有問題的場景，涉及了道德問題。當我們的老師允許他們按照所選擇的場景演出時，我們很多人都大感驚訝。老師辯稱，那是一部相當知名的戲劇，而且是「為藝術而藝術」，他必須讓他們演出。

演出那天，我們的老師再度討論到那部引人爭議的戲劇。他承認那齣戲可能讓人很不舒服。他接著補充道：「那些覺得不舒服的人獲准可離開教室。」我們故意開老師玩笑，有一半的同學都站起來假裝往外走——誰不想趁機會早一點去吃午餐呢？

當那些男生開始表演時，我開始覺得有

點緊張。起初，我的幾位同學臉紅了，而且尷尬地笑著，但當戲繼續演下去時，大家開始放鬆。我非常驚訝，竟然沒看到任何人離開教室。我看著少數幾位我的末世聖徒朋友，注意看會不會有人發出信號示意我們一起走出去，可是沒有人這樣做。我坐在書桌前把頭低下，這樣才不會有人看見我漲紅了的臉頰。我覺得渾身不自在，又很怕起身離開。反正，這就是藝術嘛，不是嗎？

就在那一刻，我的腦中浮起了女青年主題經文：「我們要『在任何時間內，任何事情上，以及所到的任何場合中，做神的見證』（摩賽亞書18：9）。」我立刻明白該怎麼做了。「任何場合」的意思是指每一個地方，即使是同朋友在教室裡。

我悄悄地起身，離開了教室，這就是事情的經過。沒有任何人站起來跟著我出去，沒有人為我勇敢的行為鼓掌喝采，也沒有人因為我的榜樣而歸信。但我心裡知道，我做了正確的事，即使在接下來的兩個星期，人們一直在取笑我。我很高興自己能「在任何時間內，任何事情上，以及所到的任何場合中」都維護自己的信仰。■



# 清除 仙人掌

蓋茲納維珊瑚

照片由作者攝

奧布奎克的男女青年為新聖殿作準備

**哎**喲！你曾被像是會活蹦亂跳的仙人掌的刺刺到過嗎？裘拉仙人掌的刺會「跳」下來沾在衣服、皮膚或任何它們的尖刺能夠住的東西上。

新墨西哥州的末世聖徒男女青年都知道要擺脫滿是尖刺的仙人掌是件多麼困難的事。當他們清理將興建墨西哥奧布奎克聖殿的預定地時，還有一些額外的工作要做。來自四個支聯會的男女青年在某個炎熱的星期六上午全副武裝，帶著鏟子、草耙和手套集合，一起清除這塊地上的塞國灌木、垃圾和裘拉仙人掌等一類的東西，這樣才便於割掉雜草，並讓那些前來參加



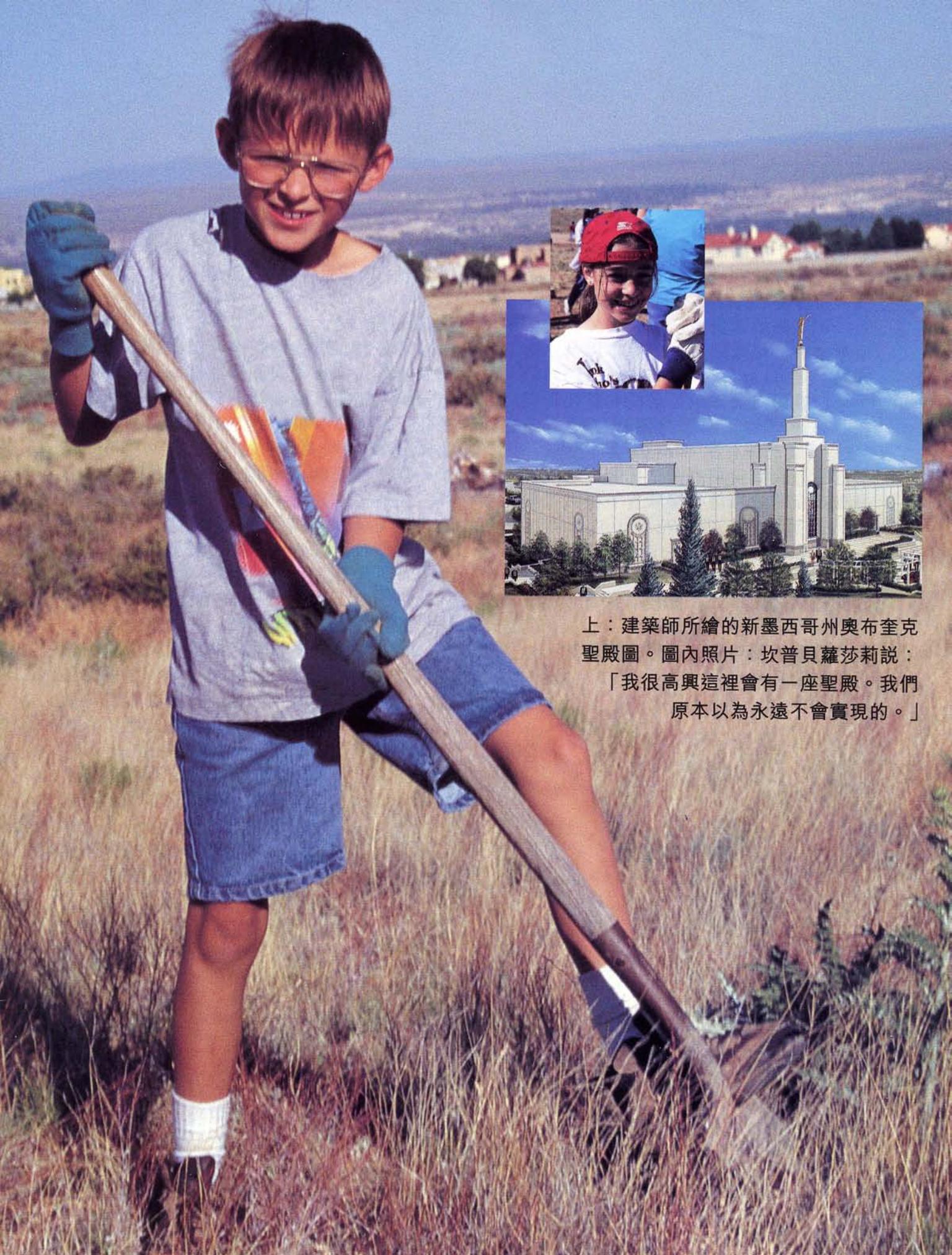
聖殿動土典禮的人能安全地走動。

15歲的辛普森羅賓說：「這件工作很辛苦，但為了即將興建的聖殿，所有的一切都是值得的。」

當奧布奎克市核准興建聖殿的計畫前，這些男女青年即為聖殿工程經理向市政府官員提出計畫案時所面臨的問題而禁食、祈禱、尋求解決之道。現在他們說，他們在為興建聖殿的人禁食祈禱。但祈禱及清除工作只是奧布奎克的男女青年為聖殿所作的其中一項準備而已。他們也努力使自己的生活潔淨。

## 仙人掌刺和吊帶蛇

儘管襪子上沾滿了刺而且偶爾還會被蛇或蜥蜴嚇到，奧布奎克的男女青年成功地完成為聖殿建地清除



上：建築師所繪的新墨西哥州奧布奎克聖殿圖。圖內照片：坎普貝蘿莎莉說：

「我很高興這裡會有一座聖殿。我們原本以為永遠不會實現的。」

帶刺仙人掌或破瓶子的工作。這也許聽來很奇怪，但這些青年們真的很喜歡拔除仙人掌，而且還把塞國灌木裝滿了好幾卡車。

12歲的坎普貝蘿莎莉說：「我們很高興這裡會有一座聖殿。我們原本以為永遠不會實現。」

17歲的齊安珀期待著能代替死者受洗，並且在將來到奧布奎克聖殿結婚。她說：「來這裡真的很有趣，我感受到了聖靈。」

蘿莎莉和安珀都曾經代替死者受洗，但奧布奎克的青年每年都只有一次去聖殿的機會，而且他們至少要花八小時才能抵達聖殿。

彼得森尼爾說：「從前，到聖殿永遠是件路途遙遠的事。」16歲的尼爾一面擦著額

數百名男女青年幫忙整理聖殿建地，以便舉行動土儀式。



頭上的汗，一面說他很高興能幫忙做這麼重要的事，即使是件很辛苦的事。

### 我們就是聖殿

除了專心清除這些仙人掌外，威廉米雪也思考著在她所住的區域裡擁有一座聖殿的意義，以及為什麼她要去清理聖殿建地。她說：「這件事有很深的象徵意義，你必須先使自己潔淨才能到聖殿去。」

金洛肯正等著當全部時間傳教士的召喚，在他去傳教前，將無法到奧布奎克聖殿去，但他明白保持配稱進聖殿的重要，他說：「在我們去聖殿之前，需要先把我們生命中的仙人掌通通清除乾淨。」

### 「先人正在等待」

尋找家譜是奧布奎克的男女青年為聖殿的來臨作準備的另一個方式。他們之中有很多人已對寫家譜興致勃勃，知道在他們的區域即將有一座聖殿後，奧布奎克家譜中心的傳教士魏克斯姊妹及何菲德姊妹說，聖殿將鞏固青年。在那個區域為數眾多的男女青年當中，他們已見到「家譜活動愈來愈被推廣。」

17歲的席格莎拉喜歡代替死者受洗，而且迫不及待地想見到聖殿落成，這



樣她才能夠更常去作洗禮教儀。她說：「我知道這是該做的事，因為那些人全都在等待。」

### 眾所矚目

莎拉很熱切要告訴別人她為什麼喜歡去聖殿，她會向朋友談起聖殿的事，甚至很有技巧地向她的高中同學分享她對聖殿事工所擁有的見證。

在傳道事工方面，莎拉並非孤軍奮鬥的，很多教友都很高興因為這座聖殿而讓他們有機會向別人闡釋福音。

14歲的威利麗莎說：「我認為聖殿會使人們更注意我們。」她也一直在告訴她的朋友關於聖殿的事。她說：「建造一座聖殿的最大好處是人們會來詢問關於聖殿的事。」

奧布奎克的全部時間傳教士也很努力地在做清除的工作。他們說，那個區域的教友覺得聖殿會帶給奧布奎克所有的人許多祝福。

來自加州的莫伊爾長老說：「我們去敲門的時候，在一幢房子的前面停下來，有位婦女來開門，她說：『你們好，我聽說你們要蓋一座聖殿。』就因為這樣，她讓我們進屋去，向她介紹我們的教會。」很多傳教士都遇到了類似的情形。

### 「在巍峨高山上」

聖殿會蓋在一座山谷裡，在遠方即可看到。事實上，那正是摩門兵團從米蘇里河前往加州這段知名行軍之旅時所走過的山谷。



在動土典禮上，曾參與清理工作的許多男女青年也在青年唱詩班中合唱。「在巍峨高山上」（聖詩選輯，第5首）的歌聲迴盪於聚集在一起參與聖殿建地奉獻的數千名觀禮者耳中。

16歲的林西泰勒說：「我們齊聚一堂同為我們的聖殿慶祝。我知道這是正確的事，而且聖殿建地很神聖。我不知道我們的歌聲聽起來如何，但聖靈在那裡。」

聖靈在那裡。人們在奧布奎克能強烈感受到服務之精神、傳道事工之精神以及愛之精神。不論是拔除仙人掌或代替死者受洗，奧布奎克的男女青年在做主的事工時，都有祂的靈在一旁幫助著他們。這些男女青年尚未完全了解聖殿將如何改變他們的生命，但他們很感激能在聖殿興建工程中盡一份微小的力量。他們期待著西元二千年的聖殿奉獻典禮，以及

那即將來臨的更偉大的祝福和機會。■



上：17歲的齊安珀期待著能代替死者受洗，並且在將來到奧布奎克聖殿結婚。

# 活著先知的話語

興格萊戈登會長的真知灼見



## 做個好鄰人

「[主]期望我們做個好鄰人，做個道地的基督徒，也就是要遵守這條金科玉律的人：『無論何事，你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人』（馬太福音7：12；尼腓三書14：12）。我的弟兄姊妹，我們必須做好個鄰人，我們必須做一群友善的人，我們必須讚揚所有人們的良善；我們不批評其他教會，我們以積極而堅定的方式講道及教導。」<sup>1</sup>

## 耶穌基督的跟隨者

「[主]對於我們這些在這教會中的教友有何期望？祂期望我們成為末世聖徒，期望我們成為祂的跟隨者，期望我們將救主的生活方式多少帶進我們的生活中；祂是所有人類當中惟一的完人，祂屈尊紓貴來到世間，離開祂的父，祂曾行走在巴勒斯坦滿是塵土的道路上，並為行偉大的贖罪而死在十字架上，藉此好為我們的生命帶來無法以其他方式所獲得的祝福，如果我們都為此努力，即可獲得救恩的祝福、復活的祝福、超升的機會。

「……在我們面前有世界救贖主所立下的偉大榜樣；我們努力跟隨祂的生平、訓誡和教導，這番努力會使我們成長、獲得機會及超升。祂已開闢那條道路，而我們這群充滿感激之情的祂的僕人，應努力不懈地致力於此。」<sup>2</sup>

## 教會史上最偉大的時節

「我的弟兄姊妹，我們生活在預言所應驗的時代；這是教會史上最偉大的時節，是前所未有的。我們的人數更眾多，並且是個有一千萬人，遍佈160個國家的龐大家庭。媒體待我們公正、寬大而得體。我們在大多數人當中擁有良好的名聲。……能活在這美好時代真好，能在這時代成為本教會教友真好。我真羨慕今天在場的這些年輕人，他們的人生才開始，他們在未來歲月中會見識到美妙的事情，對此我毫

不懷疑。本教會將不斷成長、成長、成長，世上沒有任何力量能夠阻止。」<sup>3</sup>

## 潔淨的思想

「我想請求各位保持潔淨的思想——對那些你們所想到的事，你們所念念不忘的事。拋去卑劣不潔的思想，要堅強、潔淨，使自己遠離那些事情。卑劣不潔的思想只會毀了你，它們就像可怕的毒藥，會讓你身敗名裂，徹底毀滅你們的一生。遠離那些事物，保持思想的潔淨，保持言語的潔淨。」<sup>4</sup>

## 謙卑

「有人問我最喜歡哪段經文。我說：『嗯，有好幾段。其中一段是：「你要謙遜；主你的神必親手引導你，並且對你的祈禱，賜給你回答』（教約112：10）。』在我們的生活中沒有傲慢的餘地，沒有自滿的餘地，也沒有自負的餘地；我們必須在主前保持謙卑。祂曾經這樣說過，如果我們照著祂的話去做，祂就會聆聽我們的禱告，並以祝福作為回答臨到我們頭上。」<sup>5</sup>



## 見證

「爭辯永遠無法使人歸信，我對此深信不疑。在該說的都說了，該做的都做了時，只有謙卑的見證才能使人歸信本教會。」<sup>6</sup>

## 靈感

「使自己易於接受主的靈感，聆聽聖靈的低語。我記

得李[海樂]弟兄按手選派我為支聯會會長時說：『在寂靜的夜裡，仔細聆聽聖靈的低語。』如今，我相信他那番話。我已從個人的經驗中看到主用輕悄的聲音說話，而且我想我可以為此見證。我沒有聽見隻字片語，但在夜間，意念進入我的腦中，我想，那些意念有預言性質。」<sup>7</sup>

## 教友存留

「本教會的每位歸信者都需要、也應該有人展臂相迎攬著他們，並和他們做朋友；每位來到本教會的歸信者也都需要有事工可做；時間和努力會使人成長。本教會的每位歸信者都需要有人協助他們解答疑問。……善盡你的職責！讓我們去接觸這些人！讓我們和他們做朋

友！讓我們和善對待他們！讓我們鼓勵他們！讓我們加增他們對這項事工——主的事工——的信心及知識。」<sup>8</sup>■

## 註

1.1998年8月5日，加拿大安大略，索德柏立，聚會。

2.1998年8月5日，加拿大安大略，索德柏立，聚會。

3.1998年8月8日，加拿大安大略，漢米敦，聚會。

4.1998年6月26日，普柔浮傳教士訓練中心，祈禱會。

5.1998年8月4日，加拿大曼尼托巴，溫尼伯，聚會。

6.1998年3月27日，紐約，拋邁拉附近老斯密約瑟家庭圓木小屋奉獻典禮。

7.1998年6月26日，普柔浮傳教士訓練中心，祈禱會。

8.1998年8月4日，加拿大曼尼托巴，溫尼伯，聚會。



# 高級 律法

達爾賴瑞

在登山寶訓中，  
救主強調了  
律法的精神。

紛爭、發怒、姦淫、離婚、淫念；報復、對待仇敵，都是時下相當熟悉的議題，然而這些也是古代的人們所面臨的問題。

當復活的救主拜訪祂在美洲大陸一些「另外的羊」時，曾論及這些和其他的主題，就和祂在世時在中東傳教時所教導的一樣。在這兩個地方，祂都根據十誡及摩西律法來論述這些主題，而摩西律法是祂於一千多年前在西奈山賜給靈性尚未成熟的以色列人的。

登山寶訓，布拉克卡爾繪，丹麥菲德力堡  
國家歷史博物館惠予提供。



## 殺人及發怒（馬太福音5：21-24； 尼腓三書12：21-24）

在西奈山所賜的律法禁止謀殺，但耶穌的新律法甚至禁止人「對他弟兄發怒」（尼腓三書12：22）。摩門經及斯密約瑟靈感本聖經都未將大多數聖經版本中所限定的條件「無緣無故」這幾個字（見馬太福音5：22）納入，這實在有其教育意味。在高級律法中，似乎沒有任何藉口可為動怒一事辯解。

如果我們讓自己發怒，便可能會對別人不懷好意或惡言相向。基督曾對此種行為提出警告，特別是說類似笨蛋或拉加這一類輕蔑話的行為；這些說法在希臘文或亞拉姆文中都是嘲弄人的話。今天，其他的說法可能就更普遍，但原則都是相同的。不論我們是在生氣時或嘲弄別人時說出了這些話，這些行為都與福音對靈魂價值的看法不符。

發怒會使所有當事人的靈性受到傷害，特別是冒犯別人的人；他已「處在[神]的降罰的危險中」了，也已處在「評議會」以及「地獄之火」的危險中（尼腓三書12：22）。這個例子當中的評議會可能是指類似耶路撒冷公會的一種聖職紀律議會。

耶穌說：「因此，如果你在到我這裡來，或渴望到我這裡來的時候，想起了你的弟兄有與你[不論是為了什麼事情或有何種程度]不和的地方——

「你應當到你弟兄那裡去，先跟他和好了，然後一心一意地來就我，那時我必接待你」（尼腓三書12：23-24）。

主指示我們，當我們渴望歸向祂的時候，要徹底檢視我們的內心，如果發現自己犯了發怒之罪，或對他人有任何程度的輕視，不論對方是否責難我們，我們都要與那人和解，這包括道歉及請求對方原諒，如此就會準備道路，好讓主接納我們。如果我們

不尋求和解，所表現出的這種態度就稱不上是「全心全意」，這樣就得不到主會接納我們的應許。

與救主在新律法中所要求的相比，不殺人似乎是一項很容易達成的標準。但祂也應許我們，當我們嘗試去培養更高貴的品格時，祂會幫助我們。

## 「趕緊與[對頭]和息」（馬太福音5：25-26； 尼腓三書12：25-26）

這句話往往被解釋成我們應該與對頭和解，以避免紛爭、訴訟或迫害。我們當然要作排難解紛的人——「滿有憐憫」（聖經雅各書3：17）而且表現出合作的態度。而當我們這樣做，有助於伸張正義時，我們甚至應該忍受屬世的傷害及不公平（見彼得前書2：12-23；3：13-17；4：12-19）。然而，我們並不會為了要與我們的同胞和平共處而在真理及正義的目標上有所妥協。

我們也不該讓撒但——那最終的對頭——利用我們。他的目的顯而易見，就是擄獲我們（見尼腓三書12：25），要我們像他一樣悲慘（見尼腓二書2：27）。我們難道要趕緊與這個對頭「和息」嗎？如果是這樣的話，我們豈不是中了他的詭計嗎？

和息的某種意思是指解決或決定某件事情。在上述例子中，我們需要解決的是我們和對頭之間的關係。我們越快作決定，他就越沒有機會用他的詭詐來左右我們。

雅各應許，只要我們「抵擋魔鬼，魔鬼就必離開[我們]逃跑了」（聖經雅各書4：7）。摩門經向我們保證，神的話「必能擊破魔鬼的一切詭詐、誘惑和欺騙」（希拉曼書3：29）。主已確切地表示，如果我們留心先知的話語，祂會「從[我們]面前驅散黑暗的力量」（教約21：6）。主也說過，若我們尋求神的靈的啟示，並服從祂的提醒，我們將「不被邪

惡的靈或魔鬼的教義或人的誠命所引誘」（教約46：7）。

抗拒撒但、珍視經文、尋求並跟隨聖靈的提示、留心活著先知所講的話等都是我們可以趕緊「解決」的重要事情，這樣我們便能有適當的籌碼與我們的對頭「和息」或和解，不論這對頭是魔鬼或人類，是從最致命的到不具殺傷力的敵人都一樣。

### 姦淫及看著就動淫念（馬太福音5：27-30；尼腓三書12：27-30）

姦淫的行為一直都是嚴重的罪，但是在新的律法中，主教導了更高的標準——在意念及心思上的純潔。「凡在旁邊看著一個女人而對她動淫念的，他的心裡已經犯了姦淫了」（尼腓三書12：28）。不論是姦淫或

動淫念，都要經過充份的悔改才能夠享有主的靈。

對某人「動淫念」或「心裡」犯了姦淫到底是什麼意思？淫念的定義為：性慾常處於強烈而不受約束的情況。<sup>1</sup>在經文中，心思與一個人的核心或本質有關——亦即一個人的真正意圖及原本的渴望（見箴言23：7）。如果一個人有機可趁的話，會與他產生淫念的對象犯下姦淫，就是個犯了姦淫罪的人。

如果一個人雖然沒有真的犯下姦淫罪，卻飽受實際上的誘惑該怎麼辦？在一個充斥著不道德的刺激的世界，這樣的誘惑可能天天都會發生。雖然我們無法避免所有的誘惑，我們可以求主幫助我們控制並改變我們的思想。我們可以有意識地避免向一些情況妥協，並斷然拒絕誘惑。不要讓不當的思想



盤據在我們的心中，我們可以用祈禱、振奮人心的聖詩或歌曲來摒除這些思想，並將我們的思想巧妙地導向積極正面的道路。

如果我們想像自己涉入不正當的事，我們的思想就會影響內心的傾向，甚至會影響到將來的行為。馬爾茲麥士維博士曾強調人類思想和神經系統之間的關係：「經過實驗及臨床心理學家證實，人類的神經系統無法分辨「真實的」經驗以及經由想像逼真細節所假想出的經驗間的區別。」<sup>2</sup>

當我們約束我們的思想，「不可容許任何這樣的事進入[我們的]心中」時，我們就是「拿起[我們的]十字架」了（尼腓三書12：29-30）。耶穌說，當我們拒絕邪惡和屬世的淫念並遵守祂的誠命，就是拿起我們的十字架（見斯密約瑟靈感本聖經，馬太福音16：26）。

我們這樣去做，就能真正保持心思的純潔。

### 離婚（馬太福音5：31-32；尼腓三書12：31-32）

耶穌說：「凡欲離掉他妻子的，就是要使她犯姦淫；凡娶這離了婚的婦人的，也是犯姦淫。」（尼腓三書12：32）

這節經文引發了公平性的問題。為什麼那位被「離掉」了的妻子或後來跟她結婚的男人會被指控犯姦淫罪呢？也許她是丈夫不義行為下的無辜受害者。而今天我們應該如何解釋這項教導呢？為什麼本教會的教友可以離婚，即使離婚的理由並不是性罪，而且他們也可以再婚，甚至在聖殿中結婚，而不會被指控犯了姦淫罪呢？

這些問題並不容易回答。我們並未見到

**主** 教導：會允許離婚是「因為你們的心硬」。祂的高級律法鼓勵人們要謙卑，並且鼓勵在人與人之間的關係中要有一種嶄新的態度。



救主針對這些教導向尼腓人提出詳細說明或解釋之紀錄。然而，聖經的紀錄及現代先知的評論中仍有一些信息能幫助我們瞭解。

就公平這個主題而論，馬可的敘述可以有所助益。他記載，耶穌與法利賽人針對離婚一事公開交談後，就和祂的門徒到了「屋裡」，祂的門徒在那裡又「問祂這事」，救主於是說道：

「凡休妻另娶的，就是犯姦淫，辜負他的妻子；

「妻子若離棄丈夫另嫁，也是犯姦淫了」（馬可福音10：10-12）。

請注意在這個例子中，被控犯姦淫罪的人是指把對方休了的丈夫或妻子，而不是被休離了的那個人。我們想知道的是救主在「屋內」還給了門徒哪些說明，來協助祂那些真正想瞭解真理的門徒。

救主回答法利賽人的話也同樣具有教育意義。他們挑釁救主關於離婚的教導，因為救主的教導和摩西律法中所允許的事情不一樣。「耶穌說：『摩西因為你們的心硬，所以許你們休妻，但起初並不是這樣』」（馬太福音19：8）。若說摩西時代的以色列人被允許可以遵從標準較低的律法，而非神「起初」所希望的標準，這絕對不是一項恭維。他們被允許可以遵從較低的標準，是「因為[他們]心硬。」

這難道意謂著神是根據祂兒女服從的意願來調整標準嗎？彭蓀泰福會長曾談到這個原則：

「神的事工必須透過處於不同靈性程度的世人來進行，有時候祂必須暫時答應世人不智的要求，讓他們從自己悲傷的經驗中學習事情。有人把這種情形稱為『撒母耳原則』。以色列子民想跟其他國家一樣有一位國王，……主要撒母耳警告人民有國王的後果是什麼。撒母耳前去警告他們，但他們仍堅持要

有一位國王。所以神就給他們一位國王，使他們受苦。……神要他們作另外的選擇，但在某些限度內，祂仍根據人們的渴望來應允他們的要求。慘痛經驗是一所代價昂貴的學府，只有愚人會不斷進去深造（見撒母耳記上第8章。）。

「有時候我們嘗試仿效這個世界，而與先知的忠告背道而馳，我們追求世上在教育、政治、音樂及服裝等方面錯誤的觀念；新的世俗標準取而代之，而一切事物逐漸瓦解，最後，在許多痛苦磨難之後，一群內心謙卑的人準備好再度接受高級律法的教導。」

「現在，在這些日趨低落的標準當中，正義的人應該盡其所能地遵行最高的個人標準——不是強行將這些標準加諸於別人身上，而是準備好，並等待那終必來臨的美好日子。」<sup>3</sup>

麥康基布司長老曾以此原則運用在論及離婚這主題上：「離婚並不是福音計畫的一環，……但以實際情形而論，人們並非一直都符合福音標準的，主因此根據當事人靈性的穩定狀況而允許他們為某種原因而離婚。……在最完美的情況下，除非涉及性罪，否則不可離婚。今天，根據民法，離婚是許可的，而且教會也允許已離婚而道德清白的人再婚，此乃根據較高層次的律法。」<sup>4</sup>

在我們尚未準備好遵行高級律法時，有時候會給我們較低的標準，也就是一種「師傅」的律法（見加拉太書3：24）。但即使是恪遵師傅的律法也並非我們的目標，而且那些律法並不足以使我們獲得超升（見摩賽亞書3：13-17；12：31-33；13：28-35）。初級律法是暫時的權宜之計、是最起碼的標準，要幫助我們遵行基督完全的律法。將來獲得超升的人必須透過悔改及服從，才能成

為那種渴望服從「高級國度律法」(教約88：22)的人。

在牽涉到特殊情況時，還會引發更多有關離婚的實際問題。雖然經文並未論及所有這類的問題，然而我們並非全無指引。斯密約瑟曾教導：「適合該國子民所處環境的啟示」是「天國政府管理的原則」<sup>5</sup>，這項啟示透過主所授權的僕人而來，這些人受到指引來擬定符合教會教友現今需求的政策及程序。當我們跟隨先知，主就會「一路領導著[我們]通往「永恆的財富」(教約78：18)。

#### 起誓(馬太福音5：33-37；尼腓三書12：33-37)

在摩西時代所期望的是，人不應該「背誓」。這就是說，人不應該拋棄誓約或不遵守誓約，而應該遵守每一項對主允諾的誓言。在此法則之下，有些人倉促起誓或立下愚蠢的誓言。

主教導了一個更好的方法，這種方法能使我們不需利用誓言或發誓來擔保我們說過的話。我們說話應該誠實堅定，或以簡明的話來表示同意或不同意——是就表示是，不是就表示不是。陶美芝雅各長老深知主這項教導的精神：「說話要溫和，要單純和有決斷，要排除詛咒，褻瀆和發誓。」<sup>6</sup>

以天、地、或我們的頭來起誓的，是件極為愚蠢的事，「因為你不能使一根頭髮變黑或變白」(尼腓三書12：36)。我們無法控制這些事情，控制權在神。因此，所有誓言的應驗與否全在神的掌握之下，而我們無法以自己未蒙啟發的話語來約束祂。

#### 報復(馬太福音5：38-42；尼腓三書12：38-42)

主廢除了數世紀前賜給靈性不成熟的以色列人有關報復的律法(見出埃及記21：23-

25)。除了不要「以眼還眼，以牙還牙」(第24節)之外，我們還要把臉轉過來讓人打，做得比律法所要求的還多，當有人強逼我們走一里路時，我們要願意再走第二里路；當有人向我們借貸時，我們就要應允他們。

這項呼籲是要我們全然屈服和順從所有一切的要求嗎？我們今天應用這些教導時應該嚴格到什麼程度？如果有人想傷害我們的身體，甚至想毀滅我們，我們難道不應該力求自衛嗎？教義和聖約中說：「在緊急的時刻，在不能立刻訴諸法律以得到救助時，所有人於防衛他們自己……免於所有人的非法攻擊和侵害，乃是正當的」(教約134：11)。

對於救主運用來舉例說明新誠命的每一個例子，我們也會提出同樣的問題及引用同樣的經文。那麼，在遇到類似情形時，我們怎麼知道要如何做呢？所有「歸向基督」(摩羅乃書10：32)且「藉著那道路而進去」的人，都會知道答案，因為他們「接受聖靈」，而聖靈「必指示[他們]一切[他們]應做的事情」(尼腓二書32：5)。對於那些「用真心誠意跟從子，在神前不偽善、不欺騙，卻專心一志」的人，這項珍貴的應許唾手可得。

#### 愛仇敵(馬太福音5：43-47；尼腓三書12：43-45)

「又有記著說，你要愛你的鄰人，恨你的仇敵」(尼腓三書12：43)救主在引用此記載時，顯然不是引自聖經或摩門經；祂可能指的是諸如死海遺卷等其他的著作上所記載的話，其中嚴格教導著要「愛所有的光明之子」以及「恨所有的黑暗之子」。<sup>7</sup>

不論這項概念出自哪本著作，救主卻教導我們要愛仇敵，「這樣[我們]纔能做[我們]在天上的父的兒女」(尼腓三書12：45)。然而，我們不都已經是天父的兒女了嗎？

雖然神是我們靈體的父親，但這句話也暗示了身為祂兒女的另一層意義：要藉著基督的贖罪成為「上帝所生的兒女」（教約76：24）。藉著贖罪的力量而重生，我們成了神高榮家庭中的兒女，與基督共同繼承天父所有的一切（見羅馬書8：17；教約76：50-70；84：36-38；132：19-24）。

為了享有這些祝福，我們必須具有博愛，博愛是「基督純正的愛」（摩羅乃書7：47）。我們要如何獲得這種愛呢？那是一種恩賜，賜給「所有那些祂兒子耶穌基督的真正信徒們」（摩羅乃書7：48）。成為基督真正信徒的條件之一是「為詛咒你的人祝福，為恨你的人做良好的事，並為輕蔑地使喚你和迫害你的人禱告」（尼腓三書12：44）。

竭盡所能去做這些事情會幫助我們「重生；就是從神而生，從他們肉慾和墮落的狀態，轉變到一種正義的狀態，得到神的救贖，成為祂的子女」（摩賽亞書27：25），愛我們的仇敵是隨著內心「極大的改變」而來的一項祝福（見摩賽亞書5：2）。

#### 救主的邀請（馬太福音5：48；尼腓三書12：48）

耶穌在總結這部分的講道時一再提及，祂來臨時將成全舊律法，而現在已有新的秩序——即高級律法——指引我們彼此間的關係。

隨之而來的是要我們成為完全的邀請，就是要像耶穌和天父一樣完全。馬太福音

**救**主教導我們必須愛我們的仇敵；愛我們的仇敵是隨著重生及歷經內心「極大的改變」而來的一項祝福。



5：48與尼腓三書12：48的紀錄，有兩處相當明顯的不同。首先，馬太的記述只指出天父是完全的，但尼腓三書中也提及了救主，這也許是因為馬太在完成這些記述時，基督仍在世上，尚未復活，而且還未在高級榮耀中臻於完全的緣故。

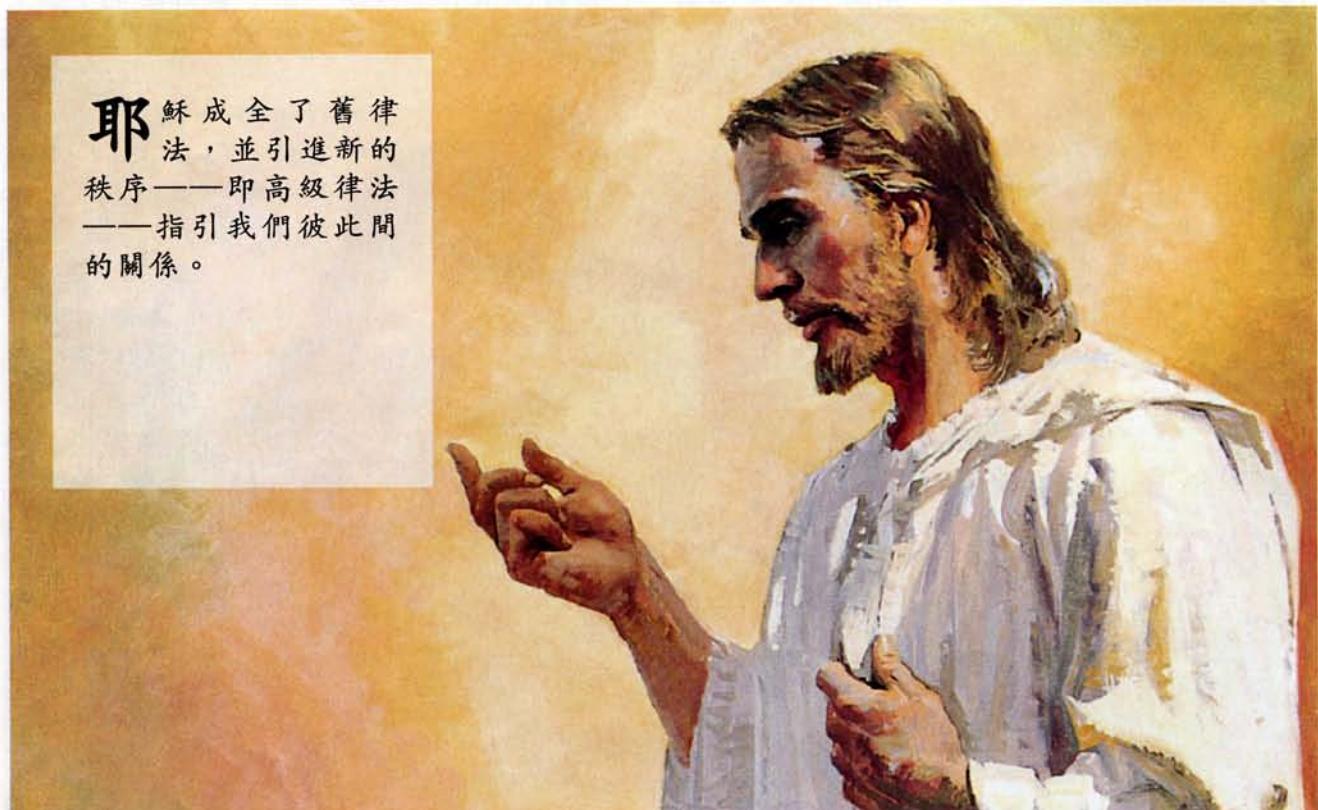
再者，在馬太的記述裡，那節經文是一條要我們成為完全的誠命。但在尼腓三書中，那句話卻是表達主的願望：「我要你們……完全」（第48節）。

一想到藉著基督我們終究可變得完全，而且救主也鼓勵我們這麼做時，便不由得要為此想法而努力。當我們回應救主的邀請而遵行高級律法時，班傑明王的這番訓誨也同樣令人想要為此努力有所安慰：「並注意這一切事要做得明智而得體；因為

一個人是不必超過他的體力來賽跑的。還有，他必須勤奮，這樣纔能使他贏得獎品；所以一切事都要做得得體」（摩賽亞書4：27）。■

### 註

1. Merriam-Webster Dictionary (1974), s.v. "lust."
2. Psycho-Cybernetics: A New Way to Get More Living Out of Life (1960), xi.
3. Speeches of the Year, 1974 (1975), 304-305.
4. Doctrinal New Testament Commentary, 3 volumes (1966-1973), 1:547.
5. 斯密約瑟先知的教訓，第256頁。
6. 耶穌是基督，第234頁。
7. G. Vermes, *The Dead Sea Scrolls in English*, 3rd edition (1987), 62.



## 懷著感激之心

**興** 格萊戈登會長曾教導：「感恩正是崇拜的精義所在。…當你懷著感恩之心去行，你就不會心懷傲慢、自滿及自負，而是帶著感恩之靈而行，這靈與你相宜、會為你的生命帶來祝福」(*Teachings of Gordon B. Hinckley [1997]*, 250)。

誠摯表達感謝不僅能幫助我們察覺我們的祝福，也會開啟天門，幫助我們感受神的愛。

### 由感恩而來的奇蹟

有四千多人跟救主一起待在曠野裡，三天都沒吃東西，耶穌並不想讓他們餓著離開。那時即使是祂的門徒也問道：「我們在這野地，哪裡有這麼多的餅叫這麼多人吃飽呢？」(馬太福音15：33)。就像我們很多人一樣，門徒也只看到匱乏的部分，然而耶穌卻感激他們所擁有的（見第36節），接著奇蹟便發生了：「眾人都吃，並且吃飽了，收拾剩下的零碎，裝滿了七個筐子」(第37節)。

我們都會在某些時候只注意到我們所缺乏的事物。也許我們的時間、資源、耐心、甚至是愛的感

覺都不如所期望的。在這些時候，我們會發現，若學習楊百翰會長的態度，並且懷著一顆感恩的心來看待困難，將會有所助益：「人生當中的任何情況[或是]片刻的經驗對那些學習、根據所得的經驗而去改進的人來說，無一不是有益的」(總會會長的教訓：楊百翰，第181頁)。

當我們懷著感恩之心仰望神，奇蹟就會在我們的生活中發生；我們會擁有理解力，並且忍受的能力也會增加。

有位姊妹在離婚之後，失意消沈而無法自拔，她發現很難不去回想她不再擁有的事物。她的婚姻結束了——許許多多的希望和夢想也跟著結束了。在教會中，她會坐在一些家庭的旁邊，心裡納悶著她到底是

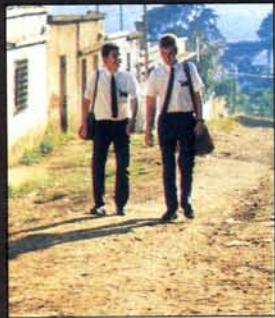
哪裡錯了。在這段備受煎熬的時期，她記起了她教長祝福詞裡的忠告：「姊妹，要對妳所有的祝福心存感激」，於是她真心誠意地去嘗試。

每一天，當她沉思感謝神賜給她的一切時，她的靈魂就得到了醫治，她已能夠克服痛苦絕望的感覺，並感受到神所傾注的愛。她說：「感恩使我的心充滿溫柔慈愛」。

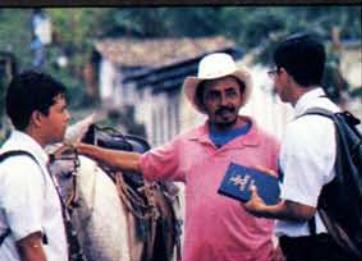
### 對一切事物心懷感恩

主啟示：不承認「神在一切事物上的權力」(教約59：21)的人，就是冒犯神。「一切事物」包括了大大小小的祝福——在生活、健康、家庭和朋友方面的，還有那些我們鮮少注意，卻豐富賜給我們的種種恩惠。當然，我們一些最美好的祝福是伴隨耶穌基督復興的福音而來的。

要是常常思考我們的祝福，並獻上感恩的禱告，我們就會因此而受到啟發——也許我們並不要求任何事，只是感謝天父賜給我們的諸多祝福。凡「以感謝的心情承受一切事物」(教約78：19)的人，將獲得無上的應許！■



「主並沒有說：『只要時間許可，或正好感覺想去，或是只要不影響獎學金、談戀愛或求學計畫才去傳教。』傳福音不單是誠命，是祝福，也是殊榮……記住，……主及其先知皆期望你去傳教」。



# 蒙召喚去服務

**興** 格萊會長曾對教會的男青年說：「你們還有許多使命要完成。你們每個人都應該計劃去傳教。你們可能會有疑惑，你們可能會有恐懼。請用信心面對你的疑惑和恐懼。準備好自己去傳教。傳教不只是你的機會，也是你的責任。主已用奇妙且特別的方式祝福你、寵愛你，要求你用兩年的時間全心為祂服務難道太過分嗎？」（聖殿、歸信者存留及傳道服務一席談，1998年1月，聖徒之聲，第59頁）。

七十員定額組的柯丁森喬長老也對男青年講過，他說：「主並沒有說：『只要時間許可，或正好感覺想去，或是只要不影響獎學金、談戀愛或求學計畫才去傳教。』傳福



上：戴蒙克瑞攝；下：卡恩斯傑瑞；  
巴瑞特羅伯繪

音不單是誠命，是祝福，也是殊榮……記住，……主及其先知皆期望你去傳教」（救主期望你做的事，1997年1月，聖徒之聲，第45頁）。

在接下來的篇幅中，讀者將分享有關傳道服務的見證及經驗，也對有此殊榮來服務而表達感激之意。



## 我的名牌

桑奇士奧古斯都

我從14歲歸信以來，就一直希望去傳教。我會觀察傳教士們工作的情形；我看到他們儀容整潔、充滿靈性，而且配戴了刻有自己姓名及教會名稱的名牌。每位傳教士都很特別，但他們的穿著幾乎都一樣，也都掛著相同的黑色名牌。

我21歲時蒙受召喚在自己的國家傳教，地點是祕魯的圖耶洛傳道部。我清楚地記得有個晚上，傳教士一個接著一個站起來，從傳教士訓練中心會長的手中接過名牌。我可以感受到聖靈，我的心也欣喜地跳躍著。

「桑奇士奧古斯都長

老！」我聽見自己的名字後一躍而起，起身接受那個名牌。在接下來的兩年中，這名牌標示出我將成為主全職的僕人。當會長把牌子掛在我左邊的口袋，戴好後又在我的背上拍了一下時，我哭了。我覺得必須把左肩抬高一點，因為，名牌真的很沉重——我背負了一份重責大任。

現在我已來到傳道地區，我能身處在神所召喚的人們之中，而與這些正努力實踐祂的旨意而非自己意思的人共事，真是一份殊榮。

我知道只要我保持配稱，主就會將祂的形像印在我的容貌上、我的心上——還有我的名牌上。

## 服從和博愛

蔡中立

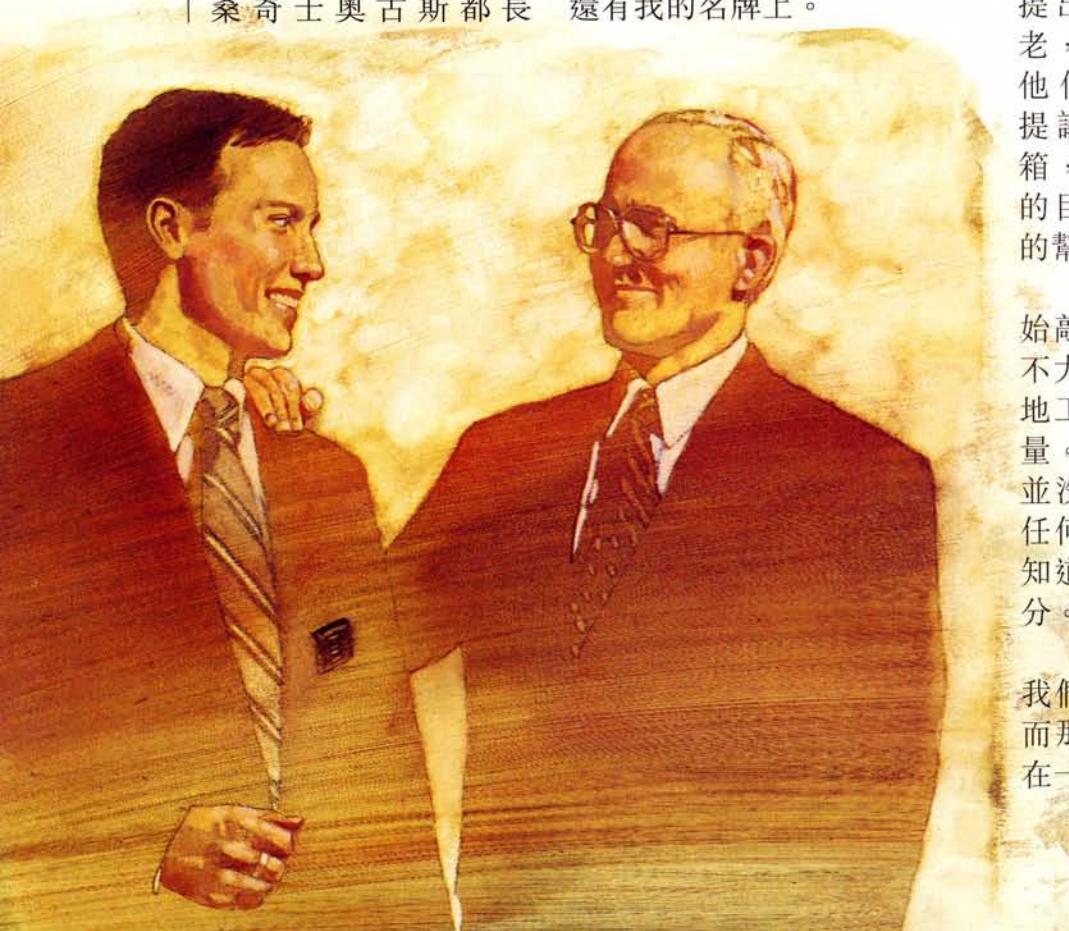
我在香港傳教時，某個星期四被召喚擔任地區領袖，並被派往新的區域服務。很快地我就發現當地沒有慕道友，但我已準備好開始敲門的行動，以便尋找可以教導的人們。

第二天晚上，我的同伴和我以及另外兩位長老正要吃晚餐時，電話響了。傳道部會長的助理打電話來轉達會長所提出來的一項挑戰：他希望我們在那個星期天帶一些慕道友去教堂。而距離星期天只剩下兩天而已！

我掛上電話，把會長提出的要求告訴了其他長老，並建議我們開始禁食，他們三個人都支持我的提議。我們把食物放進冰箱，作了一個禱告，把禁食的目的告訴天父，並尋求祂的幫助。

然後，我們離開公寓開始敲門。那天晚上的收穫並不很大，但星期六我們更努力地工作，也更倚靠天父的力量。我們有了些進展，但是並沒把握第二天是不是會有任何慕道友來教會；然而我知道我們已經做了我們的部分。

星期天當大家都到時，我們有七個慕道友在那裡。而那七個人當中，有六個是在一個月之內就受洗的。



這項奇蹟所憑藉的是服從和努力的工作。這是我所學習到的，正如經文上說：「當我們從神那裡獲得任何祝福時，乃是由於對那據以判定該祝福的律法的服從」（教約130：21）。

我也在傳教期間，於1981年的炎炎夏日裡學習到博愛的重要。耶穌基督教導：「我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了」（約翰福音13：34-35）。

那年夏天我服務的區域中，包括了一個市區內到處

都有安全警衛的公寓房子。我們很難得到警衛的同意進入那些公寓裡敲門拜訪。我們通常會嘗試，但常常都行不通。

有一天下午，我的同伴和我都覺得我們應該去那個市區工作。在搭公車的途中，我們看見一個老婦人推著一輛木製的推車。她看起來疲憊不堪，所以我們決定下車去幫助她。可是因為路很陡，所以司機不肯停車。當車子一停下來時，我和同伴立刻跑回山坡去幫她，她推的東西很重，我們花了15分鐘才推到山頂。

有些警衛看見了我們所做的事，因此那天當我們走

進他們看守的公寓時，他們就直接讓我們進去了。那天下午的收穫很大，我們一共找到了三位慕道友，而其中一位後來受洗了。

主耶穌基督的生平為我們樹立了服從及博愛的榜樣。我很感激能有耶穌基督的福音並能效法祂的榜樣。

#### 保持忠信並遵守誠命

波西爾華

在我有幸與十二使徒定額組的司考德李察長老說話後，我就更強烈感覺到要以全部時間傳教士的身分來代表主。司考德長老把他的手放在我的肩上，說道：「要



對主保持忠信並遵守祂的誠命，祂就會賜給你靈感！」這份忠告帶給我一種極大的平安，於是我在1996年3月24日離開家鄉阿根廷麥瑟德斯，前往阿根廷的雷席登夏傳道部。

有一天我的同伴和我已經走了很長的一段路，那天所有的慕道友都爽約，而這個區域已經有九個月沒有人受洗了。可是我們並不氣餒，相反的，我們覺得迎接我們的是一個相當好的挑戰！

當我們兩人在路上走著時，都有靈感要去拜訪一位在數天前見過面的女士。當我們走近她的房子，我們感覺被帶領到她鄰居的家裡。她的鄰居非常願意聽我們的信息，在談到神、耶穌基督以及斯密約瑟所扮演的角色時，我們兩個人都感受到了聖靈。

過了不久，我給她一本摩門經，當我拿書給她時，她說：「家父在一個月之前遇害，他是你們教會的教友。雖然他並沒有常常去教會，卻非常熱愛福音。」接著，她看似自然地說道：「他在夢中向我顯現，告訴我會有人給我一本書。他拜託我無論如何都不要拒絕這本書，因為在這本書中我會找到正確的道路！」她還說：「現在我知道你們就是我夢裡的那些人。」我驚訝極了，

但是當我知道在帷幕兩邊都進行著傳道事工時，感到備受鼓舞。

在我傳教時，我想著司考德李察長老跟我說話時，臉上溫柔和藹的樣子，他說：「要對主保持忠信並遵守祂的誠命，祂就會賜給你靈感！」而的確如此。

### 「逆境使你堅強」

司班諾馬可

有一天當我正在閱讀利阿賀拿（西班牙文版）時，發現有一句話深駐我心：「苦難使你堅強」（1993年9

月，聖徒之聲，第37頁）。我想起逆境是天父計畫中不可或缺的部分，可是我從來沒有想到後來我會從這句話中找到力量向前推進，克服生命中的挑戰。

在阿根廷北布宜諾斯艾利斯傳道部區域內的一個小鎮，就是我和同伴工作的地方，那裡的人都信奉另外的宗教，他們對於兩個穿白襯衫打領帶的男孩非常不信任。

布宜諾斯艾利斯的夏日非常炎熱（通常是在攝氏30度左右）而且很潮濕。這裡



利阿賀拿

幾乎沒有風，我們常常是騎著腳踏車從一個地方到另一個地方。有一天，我們已經很熱了，而且工作也沒什麼進展，我們疲憊的身軀再也騎不動了，後來又開始下雨。於是我們決定走路。泥巴黏在我們的鞋子上，走起路來就好像是在表演特技。

由於情況這麼惡劣，我們打算回家。接著我想起了利阿賀拿中的那段話，於是告訴我的同伴：「來吧，長老。這所有的逆境都是為了要使我們堅強。」我們作了禱告，兩個人都覺得應該去找舊回條卡上有一個我們始終找不到的人。

我們到了她家，這一次那位女士還是不在，但是，卻有另一位名叫作安妮塔的女士在家。她跟我們講話，神情看起來好像也很愉快，所以我們就送給她一本摩門經。她答應會讀這本書。我們心中好快樂，因為聖靈真的引領我們找到她。

第二天我們又回去，安妮塔接受了我們教導她的所有原則。但是當我們教到第四課時，她卻表示不願意受洗，而且要我們最好離開她的房子。同伴和我都非常失望，但我們知道我們就將要面臨逆境。我們邀請她祈禱，求問主她應不應該受洗；我們相信她會得到答案。

我們第二天又回去找安妮塔，她真的得到了一個她無法否認的答案。她的心裡很平安，十天之後就受洗了。她讀完了摩門經，也從書中找到永不枯竭的知識與靈感之泉。

在那之後我獲知，安妮塔當了一年活躍的教友之後就到聖殿立下聖約。她幫助傳教士取得回條，也成為其社區裡的好榜樣，社區居民開始改變對教會的看法。

今天，我很珍惜我的同伴和我曾經面對過的逆境，因為那是我們找到力量為主服務的最好方法。即使現在我已回到家鄉智利，我也不會因生活中的問題而沮喪，因為我知道，逆境會使我堅強。

### 一顆種子會長出多少蘋果？ 索諾達朱莉歐

如果我閉上眼睛，仍可以看見那兩個年輕人在巴西夏日豔陽下努力工作的樣子。我走近他們，問道：「你們是摩門教徒嗎？」我以前從沒見過兩個一組的傳教士，但因為我的舅舅已經成為教友一陣子了，我猜想那兩人滿身大汗的男孩一定就是從他常提到的教會來的。

那是1970年的事，當時我才13歲。當我問他們這個簡單的問題時，我看到了最

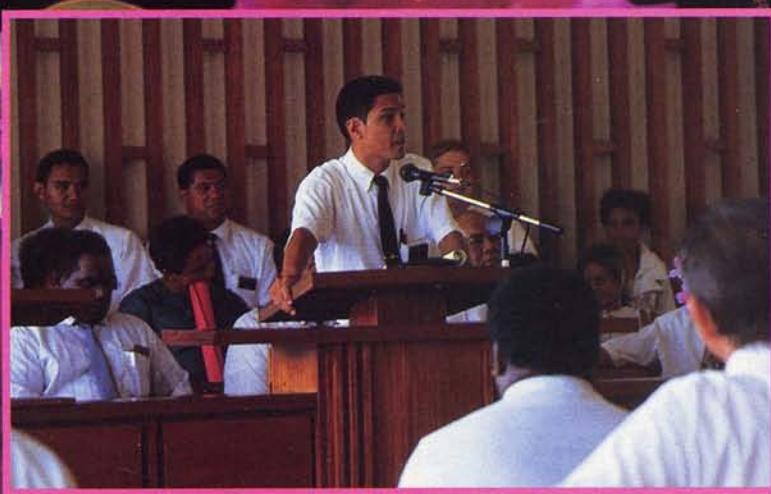
燦爛的笑容。我們安排了時間上第一課；我的三個妹妹和我都上完所有的課程，而且很快就受洗了。

我忘不了傳教士在教導四個小朋友課程以及與他們作朋友時的用心態度。我們沒到教會去時，他們會來帶我們，而且也常常拜訪我們。他們為什麼這麼關心我們？這些年輕人付出了這麼多的努力到底值不值得呢？

當我被召喚擔任全部時間傳教士時，我想到了克拉克長老及布西曼長老。那些長老已栽種下了種子，而那些種子已經發芽、成長。現在我們已經準備好為別人種下種子了。

與我大約在同時受洗的朋友珊卓和我都曾去傳教，珊卓的一個妹妹也去傳教了。我傳教時所教導及施洗的五個年輕人也都去傳教了，我的兒子剛從巴西甘比納傳道部返鄉，這一切都是因為當初那兩位傳教士對我的關心，以及關心我在教會裡是否活躍而發生的。

許多年前，在巴西聖保羅聖殿奉獻典禮上，珊卓把布西曼長老的通訊地址給我，我寫了一封信給他。我說：「你可以算出一個蘋果中有幾顆種子，但是你永遠都不會不知道每一顆種子會結出多少蘋果來。」 ■



# 光明之島

強生法爾

照片由作者攝

**新**喀里多尼亞人所居住的南太平洋島有好幾種不同的名稱。當地的原住民稱它為卡納奇（人類之家）；法國人在19世紀開墾新喀里多尼亞最大的島嶼時，把它稱為戈罕地帝荷（大地）；今天，當地居民有時將戈罕地帝荷稱為開洛（岩石）或依得露米荷（光明之島）。這些名字都很貼切，特別是對耶穌基督末世聖徒教會的教友而言，因為他們正沐浴在復興福音的光輝中，也正把生活建立於耶穌基督的磐石上。

新喀里多尼亞屬於美拉尼西亞群島的一部分，是在南太平洋的區域，該島嶼從新幾內亞延伸到斐濟，北與密克羅尼西亞為鄰，東與波里尼西亞為鄰。新格里多尼亞位在澳洲以東1500多公里的太平洋上。居民大部分住在戈罕地帝荷的諾美亞，此即新喀里多尼亞的首都。由於新喀里多尼亞是法國的領土，所以法語為官方語言（見第43頁所附的地圖及文字）。

耶穌基督末世聖徒教

會在新喀里多尼亞算是新興的宗教。末世聖徒傳教士早在1844年就到了波里尼西亞，然而與法屬波里尼西亞不同的是，新喀里多尼亞是在幾十年前，當波里尼西亞教友到諾美亞工作時將教會引進的。。到諾美亞工作的這些人當中，有一位年輕的大溪地人，名叫馬諾提胡曼紐，他的故事以及他成為新喀里多尼亞第一任區會會長的經過，就是教會在當地發跡的故事。他的第一位繼任者哥雅雷卡多（歐洲人）以及現在的席戈亞伯（美拉尼西亞人）代表了其後的歷史。

左，上：代表三種不同文化的三個人先後在新喀里多尼亞擔任區會會長：（由左至右）馬諾提胡曼紐，波里尼西亞人；哥雅雷卡多，歐洲人；席戈亞伯，美拉尼西亞人。左：傳教士在洗禮會上演講。右：馬諾提胡曼紐和蒂柔婷。



## 波里尼西亞人

馬諾提胡曼紐於1954年5月24日在大溪地加入教會，而他會在同一天結婚並非巧合；因為他若不受洗的話，蒂柔婷就不會嫁給他。蒂柔婷的雙親都是教友，而她本人是在8歲時受洗。非教友不嫁的蒂柔婷，非常努力地說服提胡曼紐來認識教會。

馬諾弟兄起初非常排斥他，因為他的父親是大溪地新教教會的會長，但是他深愛著蒂柔婷，於是開始閱讀她給他的一些書刊。他在讀到教義和聖約中有關什一奉獻的內容才歸信的。對馬諾弟兄而言，不支薪的神職人員帶領著一群透過什一奉獻而支持教會的會眾來運作，似乎比他在其他教會所看到的更像是基督的方式。他說：「基督的服務是免費的，所以，祂僕人的服務難道不也該是免費的嗎？」

但就像許多新歸信者一樣，當世俗的壓力使得提胡曼紐最初對神的承諾蒙上陰影

時，他目睹著自己所得到的福音之光日趨黯淡。1957年，當馬諾弟兄帶著家人到諾美亞求職時，他開始抽煙喝酒。蒂柔婷無法接受他這麼做，於是回到大溪地的父母家中。提胡曼紐心裡有點害怕，也跟著回去，心中懷著忐忑的心情。當他們結婚時，蒂柔婷的父親告訴他：「現在我把女兒託付給你，萬一她回來找我，你就得當心了！」



提胡曼紐請求蒂柔婷及岳父的原諒，並答應要永遠戒除壞習慣；而他的確一直信守著這項承諾。

馬諾家庭在1959年回到諾美亞，兩年之後，即1961年，諾美亞分會成立了。馬諾蒙召擔任分會會長。

一開始，分會裡只有五個家庭，他們就在馬諾會長的家中聚會。聚會場所之後遷到一間劇院裡，然後再遷到另一間劇院（教室是由啤酒箱及汽水箱疊成的），後來又搬到一家中國餐廳。

馬諾弟兄說：「這個分會好比我的生命。但是我們的聚會場所並不理想，我們聚會的時候，不是人們排隊等著看電影，就是店主把威士忌酒瓶亂丟。我們需要有自己的教堂。」

1970年，教會終於買了蓋教堂的土地，該分會的其中一項募款活動就是替乘遊艇到諾美亞的觀光客表演波里尼西亞舞蹈。有一次在船上表演結束之後，船長把分會教友叫到他的辦公室，他們在那裡得知船長是從猶他州來的末世聖徒。由於他們同是主教會中的教友，這使得他們雙方頗為契合。這次的經驗非常重要，因為當地教友在早期很少與本島以外的教友聯繫。

改變的第一道曙光在1968年出現。那年，十二使徒定組的孟蓀多馬長老奉獻了新喀里多尼亞為傳播福音之地，而且第一對到當地服務的

左：馬諾夫婦和女兒歐西絲。  
右：哥雅雷卡多在擔任區會會長時，與傳教士密切合作，增加歸信洗禮的人數。

傳教士李察哈洛德及李察珍寧也已抵達。他們的第一位歸信者是13歲的山恩艾提尼。其他傳教士陸續來到，歸信者也紛紛產生。1976年，諾美亞分會分為兩個單位。在同一年，新喀里多尼亞成立了區會，隸屬斐濟的蘇瓦傳道部，馬諾弟兄蒙召擔任第一任會長。

馬諾的女兒歐西絲記得，她的父親常常在開會。他事務繁忙，有的時候連吃晚餐時也必須出去，而且要兩三個小時以後才回來。她回想著，她的父親雖然忙碌：「但是身為教會領袖的家人所獲得的祝福遠超過所遇到的挑戰。」

歐西絲很尊重她父親在分會及區會中的領導。「他從不會向家人談起他跟教會教友面談時所聽到的事。他心裡所想的是與人分享、幫助別人，而不是批評。他經常在和教友面談之後，會為他們的問題禁食禱告。有時候他會陪著他們一起哭；有一天，有位他不得不開除教籍的女士在經過十年後又回來找他，並請他為她施洗而重回教會。」

#### 歐洲人

當馬諾會長忙著監督期待已久的瑪貞塔教堂（1971年）的興建工程，以







及諾美亞第三個分會（1978）的成立事宜時，後來繼任他為區會會長的人被帶進教會，其後也擔任領袖的職位。哥雅雷卡多並不是新喀里多尼亞人，也不是太平洋任何島嶼上的人；他在法國出生，父母親是西班牙人，他們在西班牙內戰後離開了西班牙，第二次世界大戰讓他們決定一同離開歐洲，於是他們帶著家人前往澳洲，在當地住了三年，後來又移居說法語的新喀里多尼亞。

哥雅安妮塔的家族在新喀里多尼亞已經是第三代了，她在一個宴會中與雷卡多相遇，兩人在1968年結婚。三年之後，末世聖徒傳教士跟安妮塔的母親萊歌嘉布莉有所接觸，她邀請她的兩個女兒，安妮塔和雅美莉也一起聽傳教士課程。那時，雷卡多並不感興趣；他工作繁忙，又是足球隊隊長兼守門員。

萊歌姊妹和安妮塔在10月23日受洗，那天是安妮塔的生日。安妮塔對教會興致勃勃，這使得雷卡多知道有一件重要的事情已發生在她的身上了。所以當安妮塔要雷卡多上傳教士課程時，他答應了。他在1972年1月受洗，跟他一同受洗的還有小姨子艾裴麗絲雅美莉。雅美莉的丈夫米傑爾在第二天受洗。幾個月之後，他的哥哥法藍哥及嫂嫂桂瑞拉瑪德琳也加入了教會。

有些人第一次接觸福音時，就在傳教士的信息中發現了真理，這些真理雖是他們一直都知道的事，但卻是在聽到傳教士說了之後才恍然大悟；那是一種熟悉的光芒。對於哥雅家庭和他們的親戚而言也是如此。「傳教士給我們的信息就像回音一樣熟悉。」哥雅姊妹說道。「他們所描述的教會，就是我想像中主的教會應該有的樣子。我覺得像在家裡一般。」

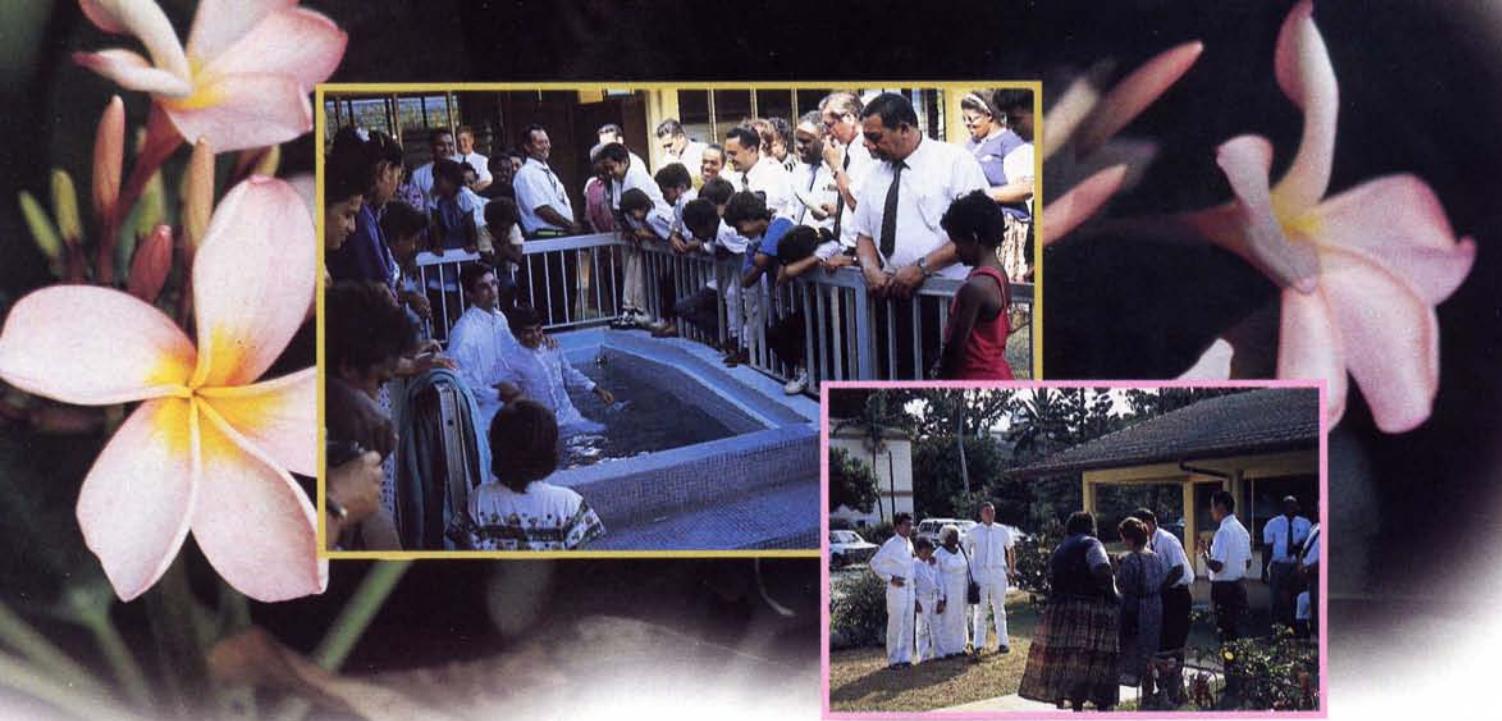
左：華努圖瑪麗到新喀里多尼亞找工作，她在遇到哥雅雷卡多及安妮塔時，不但找到了工作，也找到了耶穌基督的福音。最上：哥雅家庭。上：先驅者教友穆譚傑瑞德及絲蘿。

哥雅弟兄也有同感。「對我而言，那非常簡單。這教會是我所一直期待的。當傳教士跟我們談到什一奉獻時，我說：『有何不可呢？如果那是神的誠命，我們就遵守。』不要喝酒——戒酒並不是一件難事。」

對哥雅弟兄來說，難以改變的事是在星期天踢足球。對他而言，這才是真正的犧牲。身為運動協會尼克隊（Le Nickel-SLN）的隊長，他覺得出席每一場比賽是他對球員的責任，而且在新喀里多尼亞，他所參加的高階足球賽都是在星期天練習的。他是名優秀的足球隊員，而且擔任國家足球隊的守門員長達十年。然而，很顯然的，當他被召喚擔任分會的副會長時，他已不可能再參與高階足球賽了。他說：「我不能腳踏兩條船。」為了不讓足球運動與他對主的職責有所衝突，他放棄比賽，把踢足球只當作是一種嗜好。

1973年3月3日，雷卡多、安妮塔和他們的兩個小孩，以及安妮塔的母親一行人，成了第一批從新喀里多尼亞到紐西蘭聖殿為今世及全永恆印證的教友。

1974年，哥雅弟兄奉派到法國巴黎的總公司上班。他說：「我們在那裡的五年期



間，靈性方面充實了許多。」在法國，他被召喚為凡爾賽支會的主教，服務了九個月，直到他的公司又將他調回新喀里多尼亞為止。他回來後不到兩年的時間，在1981年5月就被召喚為區會會長，並在此職位服務了將近16年。

就某些方面而言，哥雅會長的任期代表了教會在新喀里多尼亞的轉型期。這期間有更多的人加入教會，當教會逐漸壯大時，也就愈趨成熟，更有能力為當地不同的文化族群服務。哥雅會長於1996年11月卸免時，該區會有五個分會，四個在諾美亞，一個在距離諾美亞50公里的東圖塔，其中有兩個分會是特別為了波里尼西亞的教友而成立的。

這段期間，哥雅會長受到數位忠信的副會長的協助，其中一位名叫傑弗瑞賈貴茲，與他共同服務了15年。傑弗瑞弟兄的家世淵源——融合歐洲、美拉尼西亞及印尼——這反映出新喀里多尼亞的多元文化，並且當他跟新舊教友接觸時，都成了很寶貴的資源。在1995年所召喚的另一位副會長是席戈亞伯，他是美拉尼西亞人，這項召喚準備好席戈弟兄，在哥雅會長卸免後，擔任區會會長一職。

### 美拉尼西亞人

哥雅弟兄說：「在1980年代後期及現今的1990年代，有更多美拉尼西亞人加入了教

上：瑪麗和從諾美亞來的一位男青年於同一天受洗。右：席戈亞伯，新喀里多尼亞的現任區會會長。

會。以前我們一年有20到30人受洗。現在一年有80到90人，而且大部分是美拉尼西亞人。我相信他們接受福音的時候到了，這是為什麼現在是席戈弟兄擔任區會會長，他對美拉尼西亞人責任重大。」

席戈亞伯在利夫島出生，但傳教士去敲他的門時，他住在諾美亞。他和他未來的妻子露易絲，花了兩個月的時間聽傳教士課程，並決定受洗。然而，他們遇到了兩個極大的阻礙。在美拉尼西亞，人們將整個部族都視為一個大家庭，所有的重大決定都要得到父母親及酋長的同意，但亞伯和露易絲並未獲准可以結婚。

第二個問題可能就更困難了。從倫敦來的新教傳教士從1842年來到利夫島，從那時候起，亞伯的酋長就是那個教會的教友了；改變宗教等於是背叛族人。

雖然如此，亞伯還是獲得了見證，他知道他需要加入主的教會，而且知道他要結婚，於是鼓起勇氣跑到利夫島請求父母親及酋長的同意。

「我首先請求父親答應讓我結婚，但是他說：『不可以，這不符合習俗。你要等到大

哥結婚了才可以結婚。』

「我說：『我等不及了，因為我知道我現在並未遵守神的律法，而我想要加入真實的教會。』

「我的父親說：『我不會答應你的，可是你有自由去做你想做的事，如果你決定結婚，我不會去參加婚禮的。』」

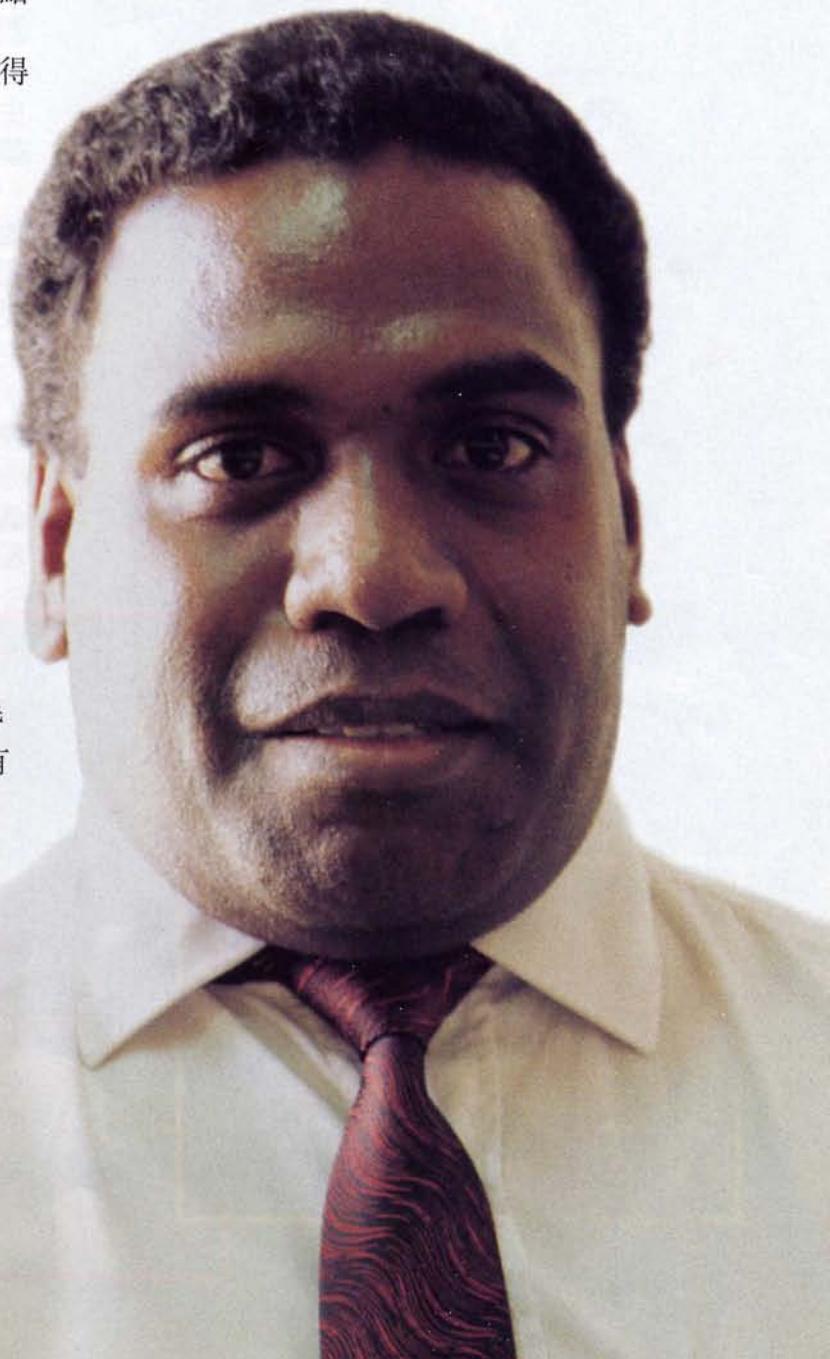
當亞伯前去會見族內的長老時，他覺得自己遭受到試煉。他們告訴他不要結婚，也不要加入別的教會。亞伯的回答是，他已經得到父母同意，可以做任何他想做的事。而他想要結婚並且加入耶穌基督末世聖徒教會。

當時，那些長老們就叫人拿大木棍來打他，幸好，大酋長在他們打他之前及時抵達。亞伯回憶在當時那位酋長當時說道：「『在這裡沒有人會受到傷害。但是我們不希望我們族裡有別的宗教信仰，如果你要加入別的教派，你就不屬於我們這部族了。』」

所以亞伯就回到諾美亞結婚；他和露易絲在1977年受洗，他們的婚禮非常簡單，他說：「不像在利夫島的那樣；利夫島的婚禮要花很多錢，每個人都要送給結婚的夫婦由酋長所指定的任何禮物，有時候有些人必須將房子出租或向銀行借貸來湊足送禮的錢。我們依照教會建議的方式來做，與親朋好友一起進行簡單

的儀式。」亞伯的母親參加了婚禮，但亞伯的父親，如他說過的，並未參加。

部族裡的關係是很親密的，亞伯在加入教會一年後才發現其親密的程度：「我開始





想念我的父母親及部族裡的人。」他帶著家人回到利夫島，而當地並沒有分會。六年來，他未與新歸信的宗教有任何接觸。

席戈弟兄回想著：「在那六年當中，我沒有一份好的工作，和妻子之間也發生了問題。生活中處處都不如意，接著，在一次激烈的爭吵之後，露易絲回到了諾美亞。她知道遠離教會不是件好事。我在島上獨自一人生活，她離開後，我回到房子裡，整夜祈禱，祈求再度擁有聖靈。」

幾天之後，席戈弟兄有了答案。在獲得他想要的平安之前，他必須先回到教會。他說：「我知道教會是真實的。我也知道我需要悔改。從那時候起，我的目標就一直是為主服務。」

於是有了工作，而從那時候開始，他擔任過兒童會教師、長老定額組會長、兩個分會會長團的副會長、分會會長、高級諮議、區會會長團的副會長，現在則是區會會長。

身為區會會長，他的目標是希望看到區會變成支聯會。他說：「我們需要1500名教友才能成立支聯會。我們還需要兩、三百名教友。那是我們的挑戰。」

### 都是一家人

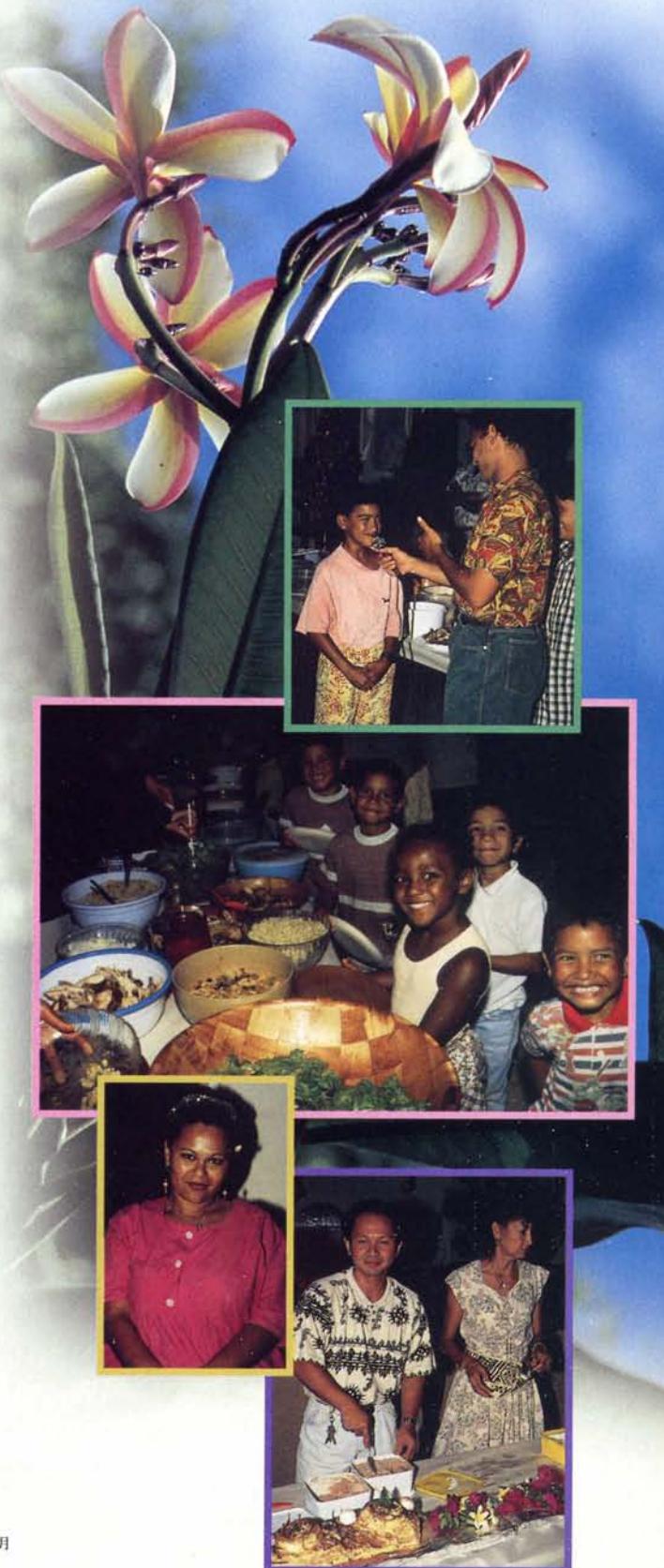
席戈會長說：「美拉尼西亞人是非常忠信且信仰堅定的一群人。他們有很多習慣和教會的教導一致，這有助於他們接受福音。有一項習慣是分享，美拉尼西亞人習慣幫助他人，所以當他們聽到教會也這樣教導時，便產生好感。另一項使美拉尼西亞人有好感的事情是教會非常重視家庭，教友的榜樣也是一大助力，他們可以看見人們的生活有了積極正面的改變。」

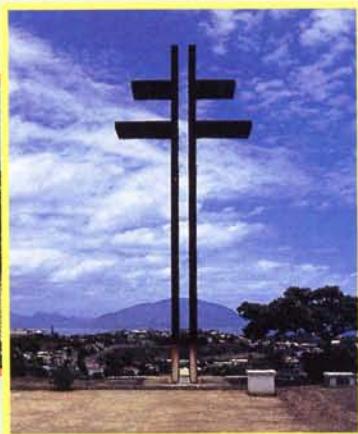
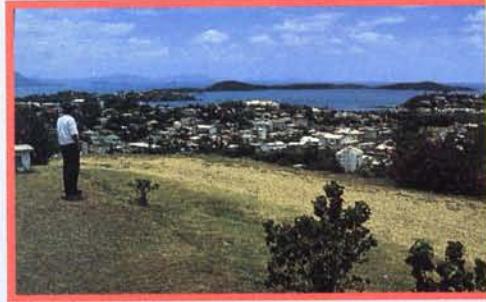
人們所見到最積極而正面的改變是教會中的教友彼此相愛、互相尊重。在新喀里尼西亞，文化融合有時候並不容易，而教友團結合一的榜樣在此散發著光芒。哥雅弟兄談到在1984年及1985年時，新喀里尼西亞的政治情勢相當緊張。他說：「新喀里尼西亞的原住民卡納卡族或至少是代表他們的政黨堅持要獨立，但是法國人則想繼續當法國公民。所以當地的兩個政黨互相抗爭。」這樣的抗爭有時會演變成暴力事件。

「1986年法國政府派人來拜訪我們，詢問教會所持的立場——『教會希望新喀里多尼

上：新喀里多尼亞因衝浪活動而聞名於世。當傳教士（最左）、以及類似貝婁威廉和席戈會長（左）這樣的教友在分享復興的真理時，新喀里多尼亞也漸漸在南太平洋上以充滿福音之光的島嶼而聞名。右：瑞弗沙立分會以食物、歡笑、即興表演及微笑來慶祝聖誕節。

一九九九年八月





亞獨立？或希望它仍屬於法國領土？』我說：『我們聚會時不談政治議題，我們希望的是與主接近，我們希望遵守祂的誠命——愛祂、愛我們的鄰人。我們不僅是法國人、波里尼西亞人或美拉尼西亞人，我們也是耶穌基督末世聖徒教會在此的第一批教友。』

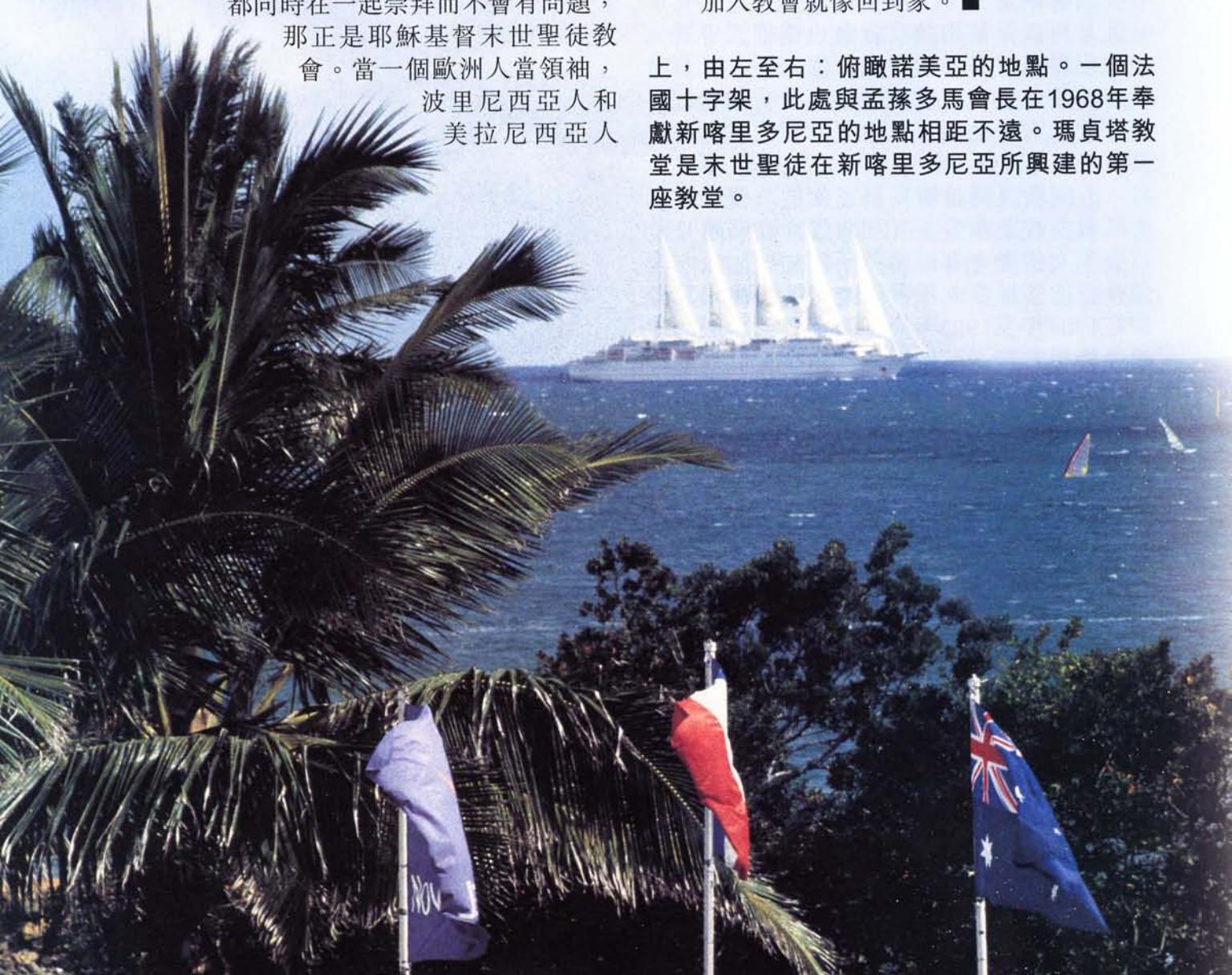
「我相信全國只有一個教會能讓所有族群都同時在一起崇拜而不會有問題，那正是耶穌基督末世聖徒教會。當一個歐洲人當領袖，波里尼西亞人和美拉尼西亞人

會跟隨他。當美拉尼西亞人當領袖，每個人也都會跟隨他。」

當你跟新喀里多尼亞的教會領袖或教友說話時，那種合一且接納他人的精神非常明顯。他們已經知道，雖然世上有許多的文化，但每種都各有其優點，教會對這些文化都會與予以接納並加以鞏固。

加入教會就像回到家。■

上，由左至右：俯瞰諾美亞的地點。一個法國十字架，此處與孟蓀多馬會長在1968年奉獻新喀里多尼亞的地點相距不遠。瑪貞塔教堂是末世聖徒在新喀里多尼亞所興建的第一座教堂。



## 新喀里多尼亞： 風土民情

美拉尼西亞（新喀里多尼亞是其中的一部分）是因膚色黝黑的移民而得名，他們約在三千年前從新幾內亞或澳洲區域的島嶼來到南太平洋的這些島嶼上。這個區域的特色是有相當大型的高山島嶼，而有九百多種不同語言的部落居住於此，這些部落統稱為卡納卡族。在19世紀歐洲人到此拓展殖民地之前，這些部落間彼此幾乎不相往來，而且除了一些例外的情況之外，他們所處的乃是階級分明的部落社會。

新喀里多尼亞最大的島嶼是戈罕地帝荷，為太平洋島上的第六大島。戈罕地帝荷以東是洛雅提群島，其中有人居住的大島是歐維葉島、利夫島和馬爾島。新喀里多尼亞其他有人居住的島嶼還包括派恩斯島（位在戈罕地帝荷南方）、貝萊普群島（位在戈罕地帝荷北方）以及散布在周圍的其他較小島嶼。

新喀里多尼亞有百分之四十六的居民是美拉尼西亞人，三分之一以上（百分之三十五）是歐洲人——大部分是法國人，而主要集中在戈罕地帝荷。另外約有百分之十三的人口是波里尼西亞人。其餘多為亞洲人（尤其是越南人及印尼人）、西印度群島人及中東人。

雖然美拉尼西亞的大部分島嶼多少都堅守著傳統的島嶼文化，但新喀里多尼亞——特別是戈罕地帝荷的諾美亞——卻是個特別例外的地方。在拿破崙三世佔領戈罕地帝荷後，此地即在1853年成為法國殖民地；洛雅提群島是在1866年被併入版圖的。今天，新喀里多尼亞仍是法國的領土，而擁有十萬人



的國際都市諾美亞有時被稱為南太平洋的巴黎。海岸邊消費昂貴的旅館林立，精緻的餐廳提供美食以滿足每一個人的胃口。此地氣候溫和，和法國南部差不多；諾美亞是極受歡迎的觀光勝地，許多海岸及大型礁岩旁一年四季都有水上活動，這裡也定期主辦世界冠軍杯衝浪比賽，當地的衝浪選手曾多次贏得冠軍。

在喀里多尼亞，觀光業是僅次於開採鎳礦的收入來源，戈罕地帝荷蘊藏世界百分之二十五的鎳礦，鎳產量在世界排名第三。未經冶煉的鎳礦開採之後運到諾美亞加工出口，使得諾美亞成了該地經濟活動的中心。

若探討歐洲及這些島嶼的文化差異，新喀里多尼亞在1980年代經歷過一些嚴重的政治動亂，當時主張國家主義的美拉尼西亞人開始對國會施壓，要求脫離法國政權。法國政府不願妥協，於是在後來的衝突事件中有60個人（包括法國人及美拉尼西亞人）喪生。1988年和平來臨，在經過協調之後，新喀里多尼亞仍隸屬法國，但是允許讓卡納卡人有較多的參政代表。■

# 家庭晚會未必



# 要十全十美



朗茲保羅

史蒂文生凱繪

**在**星期天早上我們開車去教堂的時候，才察覺到了這個事實：就是我們沒有人為開家人家庭晚會而準備就緒的。不巧的是，我們只排得出星期日下午的時間來舉行家人家庭晚會。五歲的德瑞馬上宣布他要做爆米花當點心，而我們提醒12歲的德亞要由他來負責課程和遊戲時，他抱怨連連。特殊才藝表演聽起來好像也不會太特殊的樣子。

聚會之後內子珊蒂要為唱詩班司琴，而這時我要開會，孩子只好也待在教堂裡。在回家的路上，德亞告訴我們，在等候時，他到教堂圖書室查閱了家人家庭晚會資料課本，而且已經準備好課程。情況好像越來越樂觀了。

那天下午，七歲的克特先歡迎大家參加家人家庭晚會，然後邀請兩歲的荷莉作開會祈禱。就在那時，荷莉不守家規，想要拿珊蒂的鋼琴課本。我們哄她站到前面來，我幫著她說禱告詞。她會說的只有「阿們」而已。接著我們又發現她要換尿布了，珊蒂於是把她帶出去。

男孩們和我討論要怎麼去參加德亞的爵士樂團音樂會、觀賞德瑞和克特的球賽，以及讓珊蒂能完成教會的罐頭食物貯藏計畫——而這些活動都在星期三晚上舉行。珊蒂和荷莉及時回來聽了我們的計畫並表示贊同。

雖然我們的家人家庭晚會並非十全十美，但對我們來說卻是一次很不錯的晚會。我們很喜歡大家相聚在一起，也學到了一些事情；每個人至少都參與了一部分的活動，而且大多數人參與了大部分的活動。

克特接著宣布才藝時間到了。荷莉在鋼琴上胡亂彈了幾個音，十歲的賓塞用低音大提琴彈奏他最新學會的曲子，珊蒂和德亞接著演奏一段輕快活潑的鋼琴四手聯彈。

我們已經在音樂表演上花了不少時間，所以當珊蒂建議我們把家庭合唱減為只唱一首時，大家都同意了。她拿出一本歌譜，彈了一首進行曲。德亞和我走到鋼琴旁邊，站在珊蒂後面唱了起來，那三個小傢伙就繞著客廳吵吵鬧鬧地踏步前進，而賓塞這時躺在沙發上。

我們太喜歡唱歌了，於是央求珊蒂再彈一曲。我們又唱了起來，賓塞這時也站到鋼琴邊加入我們，那些小傢伙則是擴大了前進的路線範圍，走到樓上的臥室並且還在沙發上亂蹦亂跳。當我確定他們遊行前進時不會在沙發上亂蹦亂跳時，珊蒂就繼續彈著鋼琴，我們又多唱了三首歌。

德亞的課程以尋寶遊戲開始。我們沿著他事先放在地板上的紙箭頭找到了兩個蓋起來的籃子。較小的籃子上面放了一個剪成X狀的紙條。當我們打開貼有「隱藏的物質寶藏」之標籤的小籃子時，孩子們都擠到我們旁邊，每個人都很高興能分到一塊糖果。德亞接著打開較大的籃子，上面貼著「隱藏的靈性寶藏」之標籤，裡面是一本摩門經。

德亞告訴我們摩門經是個「隱藏的寶藏」，他問大家這是什麼意思，克特和賓塞輪流說出斯密約瑟如何從克謨拉山藏金頁片的地方取得金頁片。孩子們在回答德亞的問題時，珊蒂和我把背靠在沙發上坐著聽，這時荷莉又溜下樓去找其他的寶藏。她回來時手上拿了幾張遊戲盤上的卡片，我們不管她，因為她沒有吵到人。討論進行得很快，這段時間荷莉又跑到樓下好幾趟。德瑞這時沒興趣了，就開始安靜地和

荷莉玩卡

片。德亞以他對摩門經的見證來結束課程，並向我們每個人提出一項挑戰：在一個月內，要每天閱讀摩門經，他還發給我們圖表以記錄閱讀的情形。

賓塞說，他和朋友亞當在那天兒童會結束後就一直在讀舊約，他們發現有一段經文是這麼說的：「誠實從地而生」（詩篇85：11）。他把他的聖經拿出來，讀出那一節經文，解釋他已經知道那節經文講的就是摩門經。

這時討論變得不拘泥形式、隨興發言，克特也沒興致了，就去和荷莉、德瑞玩。我指出聖經還有一些章節也提到摩門經和它在地下埋藏的地方。我們於是讀到：「您的言語必微細出於塵埃。您的聲音必像那交鬼者的聲音出於地；您的言語低低微微出於塵埃」（以賽亞書29：4）。

賓塞說別的教會對這節經文的解釋一定不一樣。他說，所以我們要對摩門經是神的話有屬靈的見證。這讓我靈機一動，想問問德亞是如何獲得對摩門經的見證。他回答說他是透過研讀和祈禱的方式獲得的。他翻了一會經文，然後為我們唸出摩羅乃書10：3-5中的應許。

德亞的課程是我們進行得比較順利的活動之一，這課程到現在已經上了大約20分鐘，那三個小傢伙開始為了卡片打了起來，由於德亞並沒有針對這個課程設計任何遊戲，有人建議玩我們最喜歡的猜猜看遊戲，然而只能拿摩門經裡的故事來猜。

德亞爬到鋼琴椅子上一面講道，一面作出了閃躲假想的石頭和箭的樣子，我們立刻猜出來那是拉曼人撒母耳。我表演以諾斯在森林裡打獵並祈禱一整天的情景。珊蒂在地上挖了一個洞，把她的箭埋在地下；我們看出她演的是艾蒙人。小傢伙們只記得聖經的故事，所以我們便用有圖片的摩門經的故事來幫助他們。我們最後演了艾蒙保衛拉摩那王的羊群、及基督向耶銳特的兄弟顯現這兩齣哩劇。這個遊戲在我們家可以玩上一整



利阿賀拿

晚，但是在每個人都輪過一次後，我們就結束不玩了。

賓塞、德瑞和我爆玉米花，珊蒂調配了一些飲料。我們在桌邊聊天，直到爆米花吃完為止。德亞建議我們安排時間到公園跑步或散步，大家都贊成，我們於是就在桌邊坐下，籌劃一次家庭郊遊。後來，睡覺的時間到了，我們就一起作家庭祈禱。

雖然我們的家人家庭晚會並非十全十美，但對我們來說卻是一次很不錯的晚會。我們很喜歡大家相聚在一起，也學到了一些事情；每個人至少都參與了一部分的活動，而且大多數人參與了大部分的活動。

或許我們跟幼小的孩子一起開家人家庭晚會時所學習到的事情，也能對別人有所助益：

1. 在固定的日子及時間舉行。

2. 追蹤指派好的工作。想到我們未作適當的準備，就能有這麼好的一個家人家庭晚會，真是很幸運。重要的指派工作不應該毫無準備。

3. 縮短家庭事務報告的時間。事務報告如果拖得太久，許多家庭成員就會失去興趣。很多家庭事務都可以在別的時間再報告。

4. 要能變通。當我們看到家庭合唱很有趣時，就把時間延長。

5. 讓課程只傳達單一的信息，用多數家人都可以理解的方式上課。家人家庭晚會資料課本（教會發行中心有售）中有許多很管用的建議，可節省許多時間。

6. 課程的時間要短。在某些情況下，5到10分鐘就夠了。

7. 課程主題要跟你的家庭有關。

8. 在年紀較小的孩子不感興趣時先別管他

們，要是他們開始吵到別人時，讓他們再投入活動中。

9. 把握教導的時機。

10. 玩大家都喜歡的遊戲。孩子喜歡遊戲；當課程不太理想，或家庭事務報告拖太久時，遊戲有助於營造融洽的氣氛，讓家人家庭晚會繼續進行下去。

就像我們家一樣，你們的家人家庭晚會也不全然是十全十美。但只要你繼續舉行，你的努力就會使你蒙受祝福，而且你將會獲得靈感知道如何改進。■

德亞爬到鋼琴椅子上一面講道，一面作出了閃躲假想的石頭和箭的樣子，我們立刻猜出來那是拉曼人撒母耳。



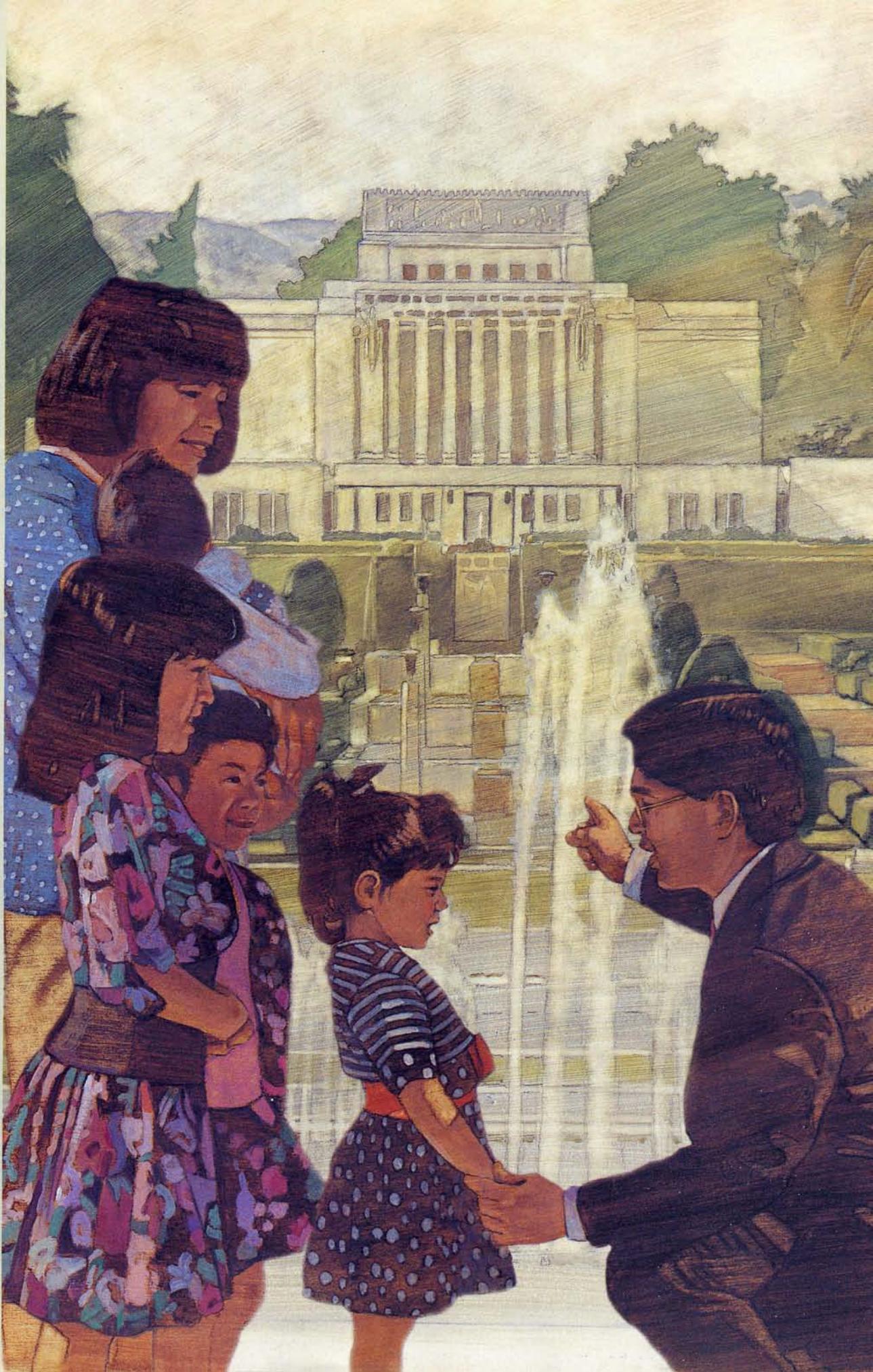
# 多走 一里路

克洛奇麗莎  
柯拉普史提夫繪

**感**激是一種可以培養的美好特質，但你是否曾經停下來想過：人們感激你嗎？你可以做到下列這些事情來幫助別人，讓他們覺得很高興能認識你、與你交往。

- 每個人都喜歡聽到請和謝謝你——即使在家中也一樣（特別是在家中）。
- 滿時。如果你因故而勢必會遲到的話，設法讓相約的人知道。
- 選擇正義的事。你的朋友會很感激有人能帶領他們作正確的決定。
- 幫助鄰人。
- 在適當的時機作見證。
- 如果你說要做某件事，就要做到。
- 在家事、學校指派的事以及教會召喚方面要多走一里路。
  - 把你擅長的本領教給別人。
  - 對心情不好的人微笑或愉快地打個招呼。
  - 如果你把東西弄亂了，要收拾乾淨。
  - 在討論的時候如果你不同意某人的意見，要禮貌地提出。紛爭會使聖靈離去，而良好的態度卻會傳達出尊重的感覺。
  - 幫一些小忙：幫妹妹鋪床，或幫媽媽洗碗，好讓媽媽不用洗。
  - 分享。
  - 當別人有好消息分享時，要愉快並表示感興趣。■

# 朋友



# 七十員 柯斯達克羅迪長老

彼德森珍妮專訪

**我**出生在巴西的聖多斯，那是一個距離聖保羅88公里遠的海岸城市。因為我家很窮，再加上我在家裡的四個孩子中是排行老大，所以我從八歲起就開始工作了。我的父母親雖然不是這教會的教友，卻遵守著許多福音的原則，也教導我們要遵守這些原則。我的爸爸從沒喝過酒類的飲料，對子女也非常慈祥，是個好爸爸。我們每天晚上都舉行家人家庭晚會，不過當時我們並不是這樣稱呼那些活動的。我的父母親教導我們要誠實，要對神，也就是耶穌基督和贖罪有信心；我們每個星期天都會去教會。

我12歲那年在街上遇見了末世聖徒傳教士，也把他們介紹給我的家人認識。我的爸爸當時對另一個教會有著很深厚的信仰基礎，所以我們那時並沒有受洗。我17歲時，搬到了另一個城市。在我離家以後，傳教士又再來拜訪我的父母，並教導我

的家人課程。而我不在家的這段期間，我的全家人都受洗了。

十年以後，我曾經回家小住了一段時間，爸爸當時是支會的傳道領袖，他在傳教士到家裡教導兩位年輕女孩時，邀請我也一起聽課。傳教士向我們提出挑戰，要我們求問天父，斯密約瑟是不是先知。我接受了這項挑戰，花了14個小時閱讀、沉思、祈禱有關斯密約瑟的

事。對我來說，這是一次非常神聖的靈性經驗，那天晚上我讀了兩遍無價珍珠裡的斯密約瑟的寫作；我多次祈禱，整晚都沒睡。到了第二天早上九點時，我已知道斯密約瑟是先知，而且福音是真實的。

我到傳教士姊妹的家去找她們，要求接受洗禮。她們解釋說，她們要先教導我七個傳教士課程才行，我告訴她們：「現在就把這七個





上：在陸軍服役時，18歲

右：7歲

下，右：1歲

左：柯斯達長老和他的家人





課程全都告訴我吧，我需要受洗。」兩天以後，我就受洗了。我立刻開始在教會中服務，並研讀教會發行的每一種葡萄牙文出版品。我非常喜歡這些資料，而且我從那時起就有很堅強的見證。教會和福音賜給了我所有的一切，包括我的家庭。

我愛斯密約瑟，也愛他的生平事蹟。在耶穌基督之後，他為我們做的事比任何人都要多（見教約135：3）。由於我求問有關斯密約瑟的事時獲得了答案，所以跟隨活著的先知對我來說是件很容易的事。自從我成為教會教友的第一天開始就下定了決心，總會當局人員無論要我做什麼事，我都願意去做，因為他們也是神的先知。

對於甘賓塞會長，我內心有著一份親切感，在我受洗時他是先知。他對我一生的影響很大；當我還是個新教友時，曾在聖保羅和他握過手，這是我永難忘懷的事。在某次總會教友大會中，他要求教友們不要負債，於是我也決定要做到這點。巴西不但有通貨膨脹的問題，還有很多財務上的困難，可是我從來沒有負過債。我並不富有，而且我的家庭還需面對很多的挑戰，但是因為我們聽從這項明智

的忠告，所以總是能夠度過難關。

在服從領袖的忠告方面，我們還做了兩件事：我們決定讓子女吃營養的食物，使他們的身體健康；也讓他們接受良好的教育，使他們的心智健全。因為這樣，我的子女都是好學生。我17歲的長子摩羅乃正在聖保羅大學就讀，那是南美洲學生人數最多而且最好的大學之一。

我們家裡有一張興格萊戈登會長的巨幅照片。是興格萊會長召喚我擔任傳道部會長及總會當局人員的。他到巴西訪問時，我們有機會和他相處。我們全家人都十分敬愛興格萊會長，也很支持他。他的話就是主的話，而且他也是讓我們佩服的好榜樣。我們全家人都讀過他的傳記；能知曉他的生平事蹟、他的榜樣以及他為教會所做的事，真是太美好了。我對他有一份特殊的愛，就像我對甘賓塞會長的一樣，——他們兩位都是了不起的

僕人、是偉大的先知。

在我的生命中有一位特別的朋友——摩門經。摩門經幫助我作抉擇，我也從這本書中尋求問題的答案。我把摩門經運用來處理生意上的事、家人間的關係、幫助傳教士，以及我生命中的每一件事。我從摩門經先知的生平事蹟中尋找靈感，摩門經中許許多多的經文都深深感動著我的心，我最喜歡的一節經文是摩賽亞書3：19，「因為自然人是神的敵人，從亞當墮落起就如此，將來也如此，永遠也將如此，除非他服從聖靈的誘導，脫離自然人，藉著主基督的救贖而成為聖徒，並成為像一個小孩，服從、溫順、謙恭、有耐性、充滿著愛、樂於服從主認為適於加在他身上的一切，像一個孩子服從他父親」。

我在成為教會教友的第一個星期就學到這節經文，也努力照著去做。我們每個人都應該努力像小孩子般純潔。你們都是我們天父美好的兒子和女兒，我喜歡在兒童會中和你們在一起，我從你們身上學到許多的事情。主把四名美好的子女賜給我的妻子瑪嘉特和我，而他們也教導了我很多事情；你們大家都是這非凡世代中的一份子。■



效法耶穌基督

# 我家的傳教士



蘇蕾札斯基伊蓮

我的爸爸不是這教會的教友，所以當我決定受洗時，我跟他談起這件事，也告訴他為什麼我非常希望受洗成為耶穌基督末世聖徒教會的教友。最後在他去跟傳教士談了之後，就答應讓我受洗，於是我在1997年6月8日接受洗禮。

我本來以為受洗後每件事都會變得很完美，而且我也會更喜歡教會的聚會。然而事情並非如此。有時候我並不想去教會，而且已經開始不參加聚會了。有個星期天，我那不是教友的媽媽問我為什麼不去教會，我告訴她我覺得聚會很無聊。第二個星期她要我到教會去；可是就算到了那裡，我還是想著要回家；不過後來我想到了聖餐聚會、領受聖餐以及其他美好的事情，要是我回家的話，就會錯過這一切了，於是我就決定留下來。

我很高興自己能告訴爸爸為什麼我想受洗，也很高興媽媽對我提起去教會的事，而且還鼓勵我去。

現在我想幫助我的父母和家人；我想和他們分享福音，可是要怎麼做呢？我要對家人更加友愛，試著用這種方法來當個傳教士。我要邀請他們參加教會聚會和活動、舉行家人家庭晚會，當然囉，我也會請他們跟我一起讀摩門經、聖經和教會的其他書籍。

我相信我真誠對待家人作他們的朋友，就會讓他們想接受福音。■

蘇蕾札斯基伊蓮，11歲，巴西古里提巴波塔支聯會，嘉拉阿蘇爾支會





# 面談

樊尼勒麗莎

戴蒙克瑞攝

## 媽

媽開車帶亞當去教會的路上，亞當突然大叫著：「我好怕喔！」

媽媽向他保證：「兒子，沒什麼好怕的。」

「可是他會問我什麼問題呢？萬一我答不出來怎麼辦呢？我還是要受洗嗎？」

媽媽一面停車一面回答：「你不用擔心，那就和爸爸每個月跟你面談的情形很像。」

亞當關上車門時問：「不過我們為什麼要在主教室面談呢？」

「因為那是他跟所有快要受洗的男孩和女孩面談的地方。這可以幫助他們瞭解洗禮有多麼重要，也提醒他們主教有聖職的權鑰，那就是核可支會中各項教儀的權

柄。」

亞當和媽媽坐在主教室的門外，門不久就開了。主教親切地跟他們打著招呼：「兩位好啊。亞當，請進。我一整天都期待著我們這次的面談呢。」

在門關起來之前，媽媽對亞當笑了笑，以示鼓勵。

主教在問了幾個有關學校的問題後，就接著問：「亞當，你愛耶穌嗎？」

亞當點點頭。

「你可不可以告訴我，你做了什麼事來表示你愛祂？」

「嗯，我想和祂一樣接受洗禮。我也試著作朋友的好榜樣，這樣他們才會想要知道關於教會的事。」

「很好，還有其他的事嗎？」

「我繳付什一奉獻、去教會，還有作禱告；我也準備去傳教。」

「好極了！我希望你知道，我很欣賞你對別人是那麼和善，那麼樂於助人。」主教又說：「這也是你向救主表達愛的另一個重要方式。我們一起來讀摩賽亞書18：10，有關洗禮的經文。」

亞當從主教手中接過經

文，仔細地唸出來：「『現在我對你們說，如果這是你們心裡的願望，那末你們對於奉主的名受洗，在祂面前作為一個證據，證明你們已和祂立約，願意事奉祂，並遵守祂的誠命，使祂得以將祂的靈更豐富地灌注於你們，你們對於這件事有什麼反對嗎？』」

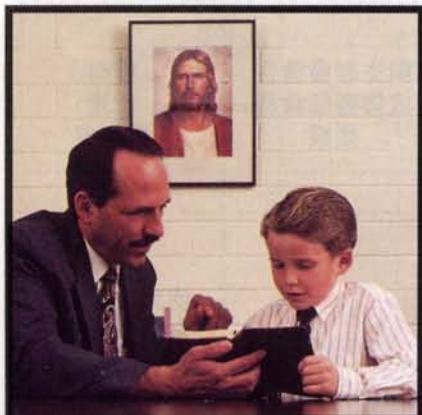
主教問：「亞當，你願意事奉主並遵守祂的誠命嗎？」

「願意！」

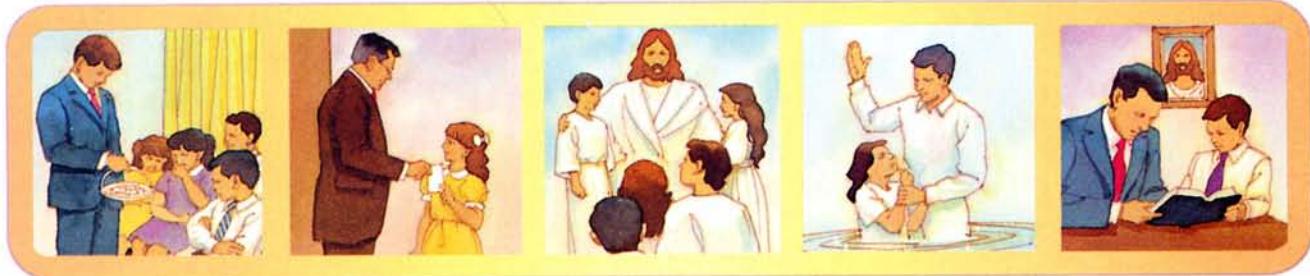
「這樣的話，你已經準備好接受洗禮了。」

他們兩個人都站了起來，主教跟亞當握握手，說：「恭喜你！我真的非常、非常以你為榮。」

亞當微笑著說道：「爸，謝謝你。」■



# 遊戲：準備進聖殿



多馬瑪玲  
赫斯坦傑利繪

**指示：**這個遊戲會提醒你在進聖殿以前，所需要做的一些事。小心地將這兩頁從雜誌上撕下來，貼在厚紙板上，然後把遊戲板和遊戲卡剪下。再用另一張紙製作一套遊戲卡，把其中一套遊戲卡放進一個小袋子中。

而另一套遊戲卡不按次序隨意地放在遊戲板上，只要蓋住所有的方塊即可。用鈕

扣、豆子或紙片當記號。輪流從小袋子中拿出遊戲卡，然後把記號放在遊戲板上遊戲卡相同的方塊內，只要先連成一直線（不論是直線、橫線或對角線都可）的人就贏了。這條線可以是由自己或別人的記號所連成的，如果有三個人以上想玩這遊戲，就需要再製作一些遊戲板和遊戲卡。

對耶穌基督 有信心	作好榜樣	獲得 對福音的 見證	聽從 聖靈的 聲音	支持我的 支聯會會長、 區會會長或傳 道部會長	支持我的 主教或 分會會長
跟隨先知	遵守 智慧語	接受聖靈	接受洗禮	參加 兒童會	參加 聖餐聚會
常常祈禱	誠實 繳付 什一奉獻	遵守誠命	與主教或 分會會長 面談	與支聯會會長 或傳道部會長 面談	獲得 聖殿 推薦書
使我的 思想言語 都保持純潔	彼此相愛	做人誠實	對家人和善	作正確 的抉擇	使我的思想行 為都保持潔淨



## 遊戲：準備進聖殿


# 「你自己選擇吧！」

賀南德茲卡曼

小阪富美繪

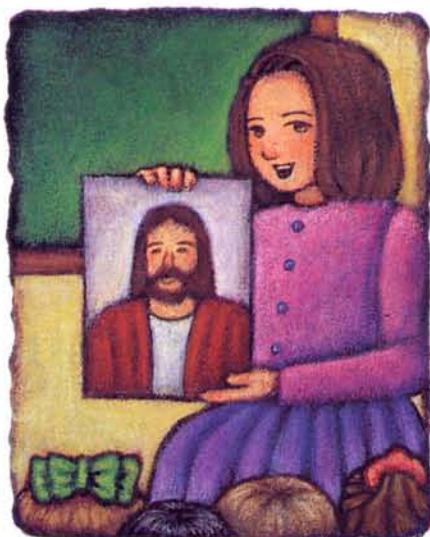
**華** 妮塔和米格利多與父  
母親同住在瓜地馬拉  
的一間小房子裡，  
他們一家人非常相親相愛，  
每個星期天華妮塔和米格利  
多都到兒童會去學習有關  
救主和祂的教導。

維利茲家庭剛搬到  
華妮塔和米格利多家附  
近的一棟大房子裡。華妮  
塔和米格利多很喜歡和維利茲家的

小孩玩耍，維利茲家小孩的  
玩具都比較大，也比較  
貴；而且他們的玩具好像  
也比較好玩。

有一天，只有華妮塔  
和米格利多兩人在維利茲  
家的遊戲室裡，米格利多  
把他很喜歡玩的一輛  
玩具賽車放進了自己的  
口袋裡，還對華妮  
塔說：「不要說出去喔，





他們有這麼多的玩具，要是我只拿走了一件，他們是不會知道的。」

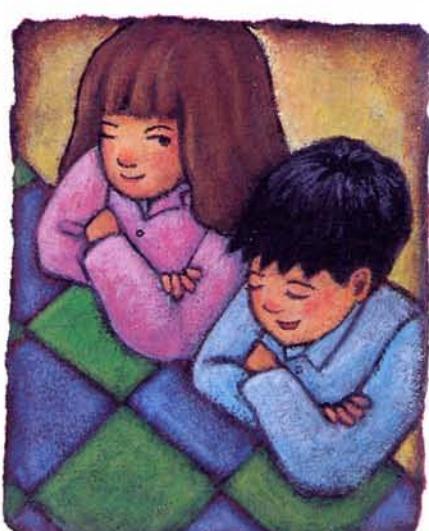
華妮塔問：「米格利多，有一項誠命是『不可偷盜』（出埃及記20：15）。難道你不記得甘姊妹在兒童會說過的話嗎？」

華妮塔繼續說：「甘姊妹說過，當我們遵守誠命，就是向天父表示我們愛祂，也願意服從祂。」

米格利多裝作沒聽見姊姊的話，還是一直玩。華妮塔就對他說：「你自己選擇吧！」

過了幾分鐘，米格利多從口袋裡拿出玩具賽車來，和其他的玩具放在一起，他對華妮塔笑了笑。

那天晚上睡覺前，她聽見米格利多的禱告：「天父，我感謝有誠命幫助我，在對的和錯的事情之間作選擇。」 ■



# 我會遵守聖約

雷諾斯辛妮

「我實實在在地告訴你，人若不是從水和聖靈生的，就不能進神的國」（約翰福音3：5）。

 聖約是一種承諾或約定。與人立約的意思是透過我們所做的承諾或約定而「連結在一起」或者互相約束。當我們和天父立約，就會做一些事來表示我們已立下了那些承諾。

洗禮是我們最先跟祂立下的聖約，接受洗禮就是向祂表示我們想遵守祂的誠命。我們承諾要承受耶穌基督的名，常常記念祂，並遵守祂的誠命。而主應許我們，我們會常有祂的靈與我們同在。

當我們承受耶穌基督的名，就是祂家裡的一份子，別人就會知道我們是基督徒。我們願意「在任何時間內，任何事情上，以及[我]們所到的任何場合中，做神的見證」（摩賽亞書18：9）。我們希望在行為上像耶穌基督一樣，並且跟隨祂。

耶穌賜給我們一些準則，幫助我們跟隨祂。祂希望我們彼此相愛，擔負彼此的重荷，與哀者同哀，安慰那些需要安慰的人，這些都是祂在世上時所做的事。

每天當我們選擇正義時，就是在遵守聖約，而且我們的信心也會滋長。每個星期當我們領受聖餐，就是更新我們在洗禮時所立的聖約。當我們遵守所立的聖約，主的靈就會與我們同在，而且將來有一天我們也能配稱進入聖殿，與天父立下其他非常重要的聖約。

## 指示

把你個人的故事製成一部電影。將第C-13頁貼在厚紙板上，填好空格，然後把印有字句跟圖片的長方塊剪下來。只從中選出一張洗禮的圖片來製作你的個人電影；然後沿

著虛線剪開，把剩下不用的那張圖片剪掉。用膠水把印有字句和圖片的一些長方塊串連成一個長條。把放映架兩邊的虛線剪開，作成兩條細縫。將長條紙片穿過放映架，拉動紙片放映你的故事。把第一張圖片的左端跟最後一張圖片的右端用膠水黏起來，形成一個連環的紙圈。

## 分享時間建議

1. 分給每位班員下列的一個問題和一節參考經文。要班員找出他們的那節經文，並且將問題的答案與兒童會的其他人分享。問題與參考經文如下：誰必須受洗？（約翰福音3：5；尼腓二書31：5）；我為什麼要受洗？（馬可福音1：4；馬可福音16：16；馬太福音3：15）；我應該用什麼方式受洗？（信條第4條；尼腓三書11：25-26）；我什麼時候可以受洗？（教約68：25）；我在洗禮時承諾哪些事？（教約20：77；摩賽亞書18：7-10，21-35）。請一個年紀較大的孩子（或整班班員）談談受洗的事。

「我的福音標準」（見我的成就日小冊子；1999年4月，利阿賀拿，第C-8-9頁）可以幫助我們配稱地進入聖殿。把每一項福音標準一一寫在另一張紙上，再把可以運用這些福音標準的每一種情況也一一寫在另一張紙上。把每組一對對的紙片都貼在牆上，有寫字的那面向著牆。請兒童翻開一張紙片，試著配對。把配成對的都貼在一起。舉例，情況：我朋友的哥哥喜歡很吵雜的音樂，而且那些歌詞都很糟。我班上的一位女同學，邀請我參加下個星期天的一個宴會。山姆掉了些錢；他可能不會再把這兩枚硬幣也弄丟了。唱「我喜歡看到聖殿」（兒童歌本，第99頁；1992年6月，聖徒之聲，第33頁）。■

我訂立並遵守神聖聖約時，信心就會成長

將你個人的故事製成一部電影。

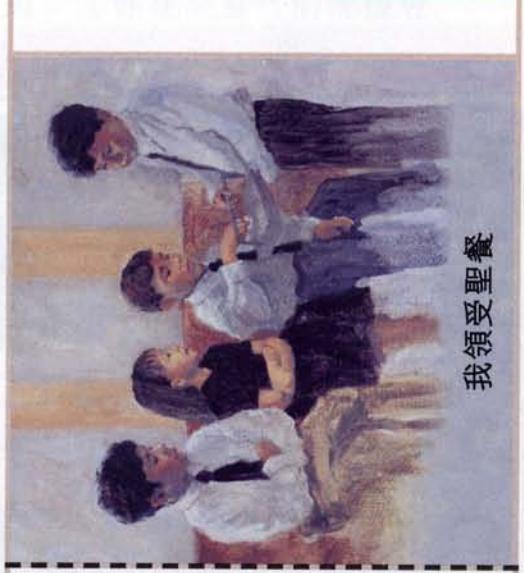
我， \_\_\_\_\_  
(寫下你的名字)  
在.....(時)  
與主立下聖約

我訂立並遵守神聖聖約時，  
信心就會成長

我接受洗禮



我去聖殿



我領受聖餐



我接受洗禮



# 沒有人為麥

詹森伊蓮（根據真實故事撰寫）

**麥可**要和費姊妹一起去參加蘇珊和莎拉的洗禮會。費姊妹總是邀請她兒童會裡的小朋友參加班上同學的洗禮會。麥可很高興他的家人不去參加洗禮會，因為蘇珊和莎拉都會由她們的父親為她們施洗，如果麥可的家人也在那裡的話，會讓他想起他的父親不會為他施洗。

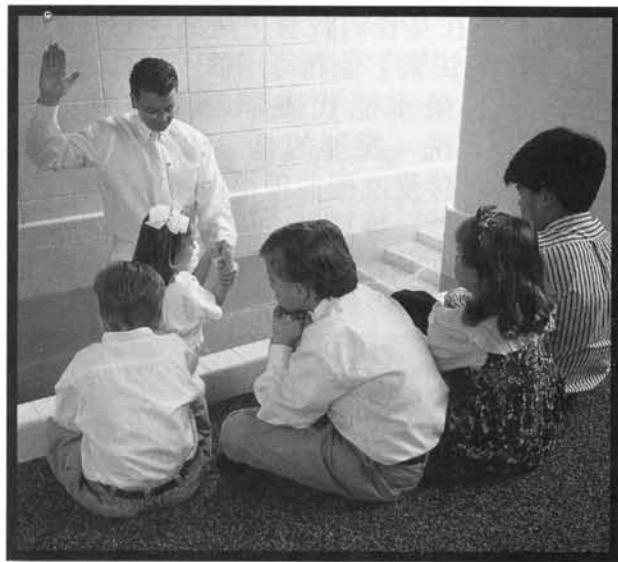
他快要滿八歲了，可是他對自己生日的來臨，一點也不感到興奮，反而是很擔心。有時候甚至會讓他覺得很生氣，生日難道不是應該很好玩的嗎？

坐車去教會的路上他很快樂，因為費姊妹沒有提到他的生日。她和麥可談到了他的學校和朋友、腳踏車和貓咪。



# 可施洗

很多人都來參加洗禮會，有的是支會的教友，有的好像是蘇珊或莎拉的親戚。麥可



認出來的有兒童會的領袖、家庭教導教師、主教團成員、朋友，甚至還有傳教士帶慕道友來。

他心想，大家都在這裡真好。我真想知道，他們來這裡參加洗禮會是不是因為那是他們工作的一部份。對麥可來說，最關心洗禮會的應該是父母才對。要是你的父母親當中有一個人或他們兩個人並不在乎的話，你就會覺得很孤單。

麥可傾聽一位姊妹談關於洗禮的事，她說蘇珊和莎拉正向天父立下承諾，而天父也正向她們作承諾。那位姊妹說，能有一位永遠都遵守承諾的天父，是件很令人欣慰的事。這讓麥可覺得舒服了點，可是他還是又難過、又擔心。

他靠近洗禮池觀看洗禮儀式，然後，他

看莎拉及蘇珊接受聖靈的恩賜。他很好奇想知道蘇珊和莎拉喜不喜歡那些人的手全都放在她們頭上。她們都認識按手在她們頭上的那些人嗎？

洗禮儀式結束後，費姊妹問麥可：「你喜歡參加洗禮會嗎？」

他說：「喜歡。」

她輕聲問道：「你在想自己的洗禮會嗎？」

「對。」

「你為什麼看起來很擔心的樣子？」

麥可的眼睛一直盯著地板看：「因為沒有人為我施洗。」

費姊妹緊緊抱了麥可一下。他們避開人群，走到安靜的地方，費姊妹問：「你記不得你在洗禮禱告詞中聽見了『蒙耶穌基督的委派』這句話？」

麥可想了一會兒說：「記得。」

費姊妹解釋：「蒙耶穌基督的委派是指



替祂行事，運用祂的權力去完成祂的旨意。施洗的人都必須擁有祂的權力，這項權力就是聖職。實際上由誰說祈禱詞、誰把你放入洗禮池的水中並不重要，因為那個人是為耶穌基督做這些事，而不是為他自己。」



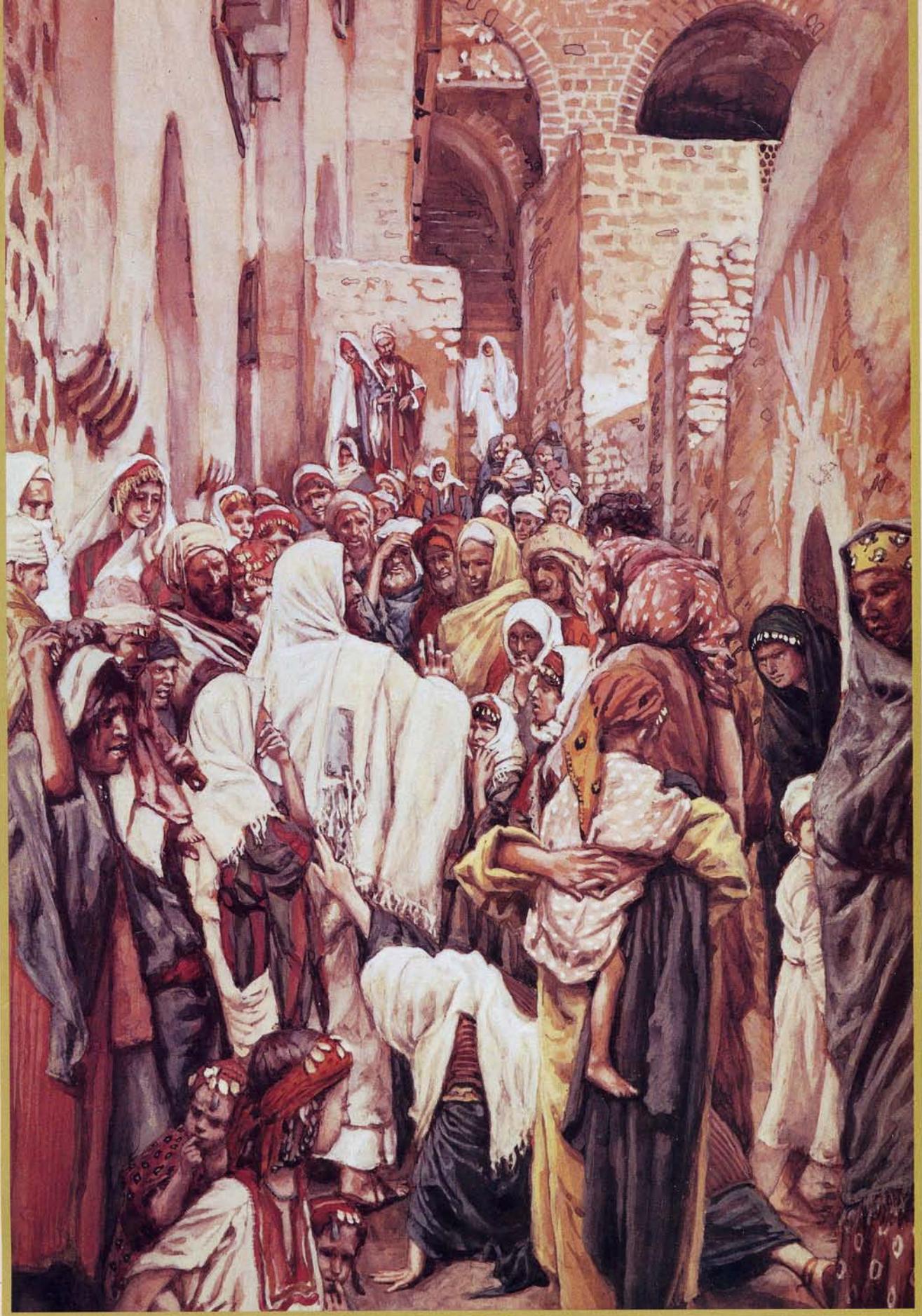
「我們都是弟兄姊妹、是天父的孩子，我們都是一家人，所有來到這裡參加洗禮會的人都是因為他們很高興看到蘇珊和莎拉遵守救主的誠命去接受洗禮，並承諾要跟隨祂。」

所有幫忙證實的弟兄都想分享他們在基督的教會中所感受到的愛和快樂，他們每一個人都會覺得很榮幸能代表耶穌基督為你施洗。重要的是，你遵守誠命去接受洗禮並獲得聖靈的恩賜。」

麥可明白了，不過淚水還是在他眼睛裡打轉。「可是我希望爸爸為我施洗。」

費姊妹說：「我知道，我也希望他可以做到，但我能做的只是告訴你我很愛你，天父更愛你。沒有讓自己父親施洗的人不只你一個，連救主本人也是由施洗約翰為祂施洗的。歸信者通常是由傳教士為他們施洗，有時候是家中的哥哥為弟弟妹妹施洗；任何配稱的聖職持有人，只要是已經被按立為祭司或接受了麥基洗德聖職的，你都可以邀請他為你施洗。你回家後和媽媽談這件事，好嗎？」

麥可點點頭，然後就去和他的朋友聊天了。知道有這麼多人真的很關心，讓他覺得很溫馨。■



醫治患血漏的婦人，提梭詹姆士繪

有位患了12年血漏的婦人觸摸耶穌衣裳的縫子，她想：「我只摸祂的衣裳，就必痊癒。」耶穌注意到了她，轉身對她說：「女兒，放心！你的信救了你。」她「從那時候，……就痊癒了」（馬太福音9：20-22）。



在新喀里多尼亞島，由於忠信的教友將生命奉獻給主的事工，教會因此能向前推進。見「光明之島」，第32頁。

CHINESE



4 02999 88265 8